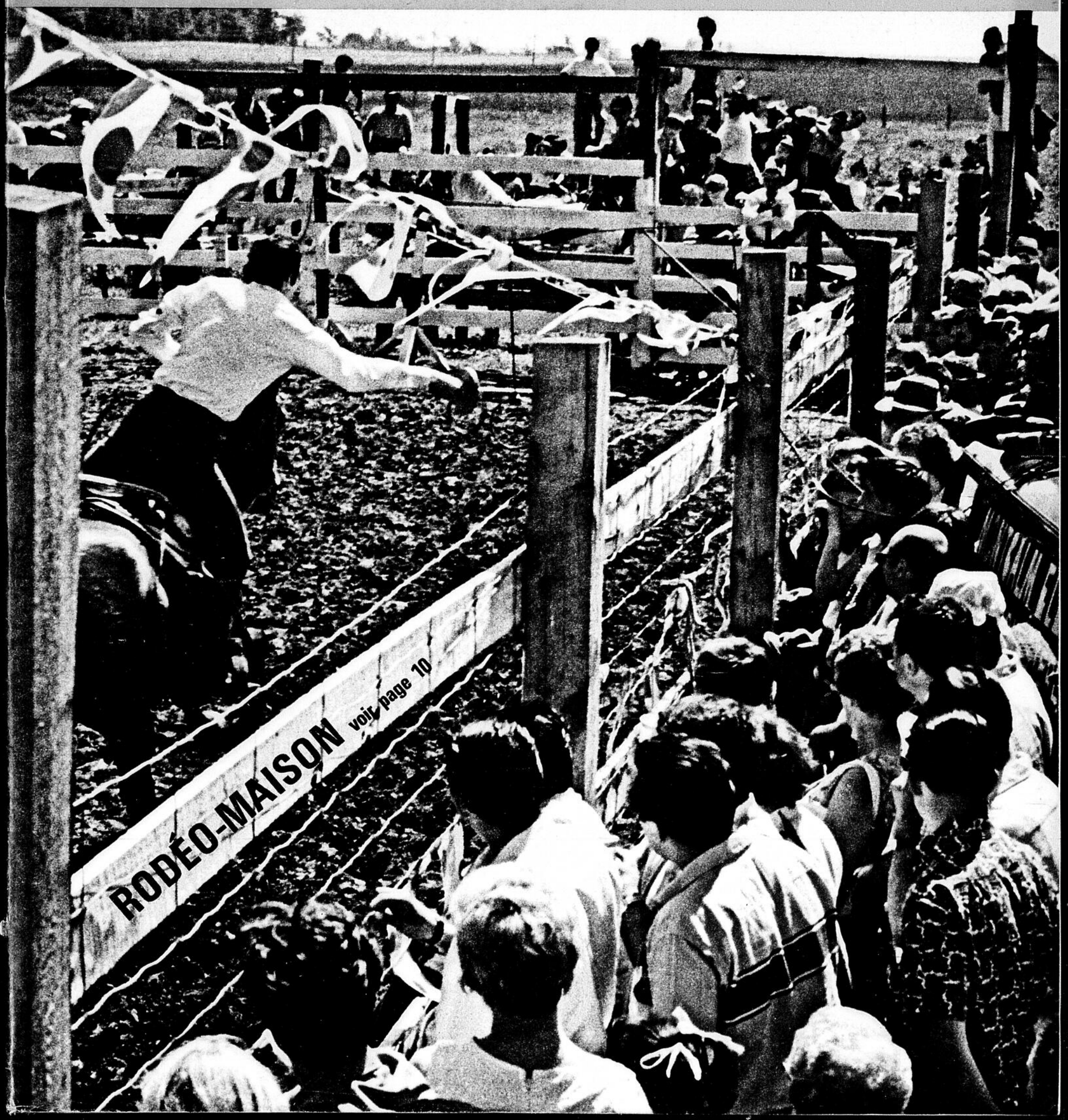
LE SOLEIL

Perspectives

Vol. 10, No 36 — 7 septembre 1968



RODÉO-MAISON

voir page 10

Les comités de citoyens

Les déshérités prennent leurs affaires en mains

par Hérard Jadotte

IL EST huit heures du soir. J'ai quelque difficulté à m'orienter dans le dédale de rues mal éclairées d'un quartier du centre-est de Montréal.

Rue Drolet, j'entre au sous-sol d'une église qui abrite la Société Saint-Vincent-de-Paul. Une vingtaine de personnes sont réunies. On roule ses cigarettes; le café circule dans des gobelets de carton. Nous assistons à la première réunion de ceux qui se grouperont deux semaines plus tard sous le nom de Comité des citoyens de Saint-Jean-Baptiste: travailleurs sans spécialité, mères de famille, handicapés, jeunes gens. Il a fallu un mois à l'animateur P.J. (23 ans), ancien étudiant en sociologie à l'université de Montréal, pour arriver à les grouper ce soir autour de cette table de travail. Pendant ce mois, il a inlassablement visité les familles, grimpé des escaliers et s'est vu souvent fermer la porte au nez. Il a rencontré une centaine de personnes, demandé leur aide aux autorités religieuses, écrit des tracts, rédigé des annonces, visité des syndicats. D'abord muets et crispés, les gens s'enhardissent au fur et à mesure que la réunion avance. Ils se racontent, ils parlent; le dialogue s'ouvre. Les revendications pleuvent. Elles sont multiples: contre la Ville — qui lésine sur la question du parc —, la sécurité sociale, la médecine privée, la situation des travailleurs, le mauvais état des logements de la paroisse, l'insécurité de la vie . . . Bref, une condition de citoyens défavorisés manquant du strict minimum vital dans une société dite d'abondance et de consommation. Le grand tableau noir qui occupe le fond de la salle se couvre de plaintes. Un vrai cahier de doléances.

Les premières décisions sont prises: formation d'un comité qui prendra en charge les revendications des citoyens de la paroisse et se chargera de les présenter . . . A qui? Le pouvoir véritable est loin, désincarné. Québec? Ottawa? L'hôtel de ville? Tout cela reste vague et flou. Pour le moment, il faut serrer les coudes, être ensemble, se trouver des alliés, établir des stratégies claires et raisonnables. Ces citoyens, malgré leur nombre, se sentent abandonnés. Il faut trouver un prétexte pour les retenir ensemble, leur donner le goût de continuer, les réveiller. On peut toujours réclamer au sujet du parc, conseille l'animateur. Ils formeront donc un premier comité provisoire chargé de s'occuper de cette affaire. Il est onze heures du soir.

Cette scène se répète souvent et dans maints endroits du Québec. Nous sommes en présence d'un phénomène nouveau et original, dont le dynamisme fait boule de neige. De quoi s'agit-il? D'où viennent ces comités et que veulent-ils?

Nés il y a quelques années à peine, il est assez difficile d'en faire l'historique exact. On peut avancer cependant que le mouvement répond à un besoin social, à des aspirations encore confuses des classes défavorisées dans une



société riche et développée. La forme adaptée à ce besoin, les comités de citoyens, est le produit, elle, de la réflexion des animateurs sociaux.

Vers 1964, certains employés du Conseil des oeuvres éprouvèrent la nécessité de dresser un bilan du travail qu'ils avaient pu accomplir pendant une année au sein de cet organisme. Ces jeunes travailleurs sociaux, provenant pour la plupart de l'université, en vinrent à mettre en question les méthodes traditionnelles employées pour venir en aide aux citoyens des zones grises de la ville. Ces méthodes présentent l'inconvénient majeur d'avoir comme support théorique le concept de la charité. D'un côté on trouve des organismes donateurs (comme cela continue encore: Société Saint-Vincent-de-Paul, etc.) et de l'autre des individus et des groupes sociaux qui se refusent de plus en plus à accepter ces dons, au nom de la simple dignité humaine. Conscients de leur échec, ces jeunes gens, en particulier Roger Prudhomme, rejettent les méthodes traditionnelles du travail social et son approche individuelle.

Ils entreprennent donc de faire le tour des diverses solutions apportées à ce problème à l'étranger, en France et aux Etats-Unis, notamment. Ils découvrent ainsi l'animation sociale qui, à ce moment-là, avait déjà dépassé chez notre grand voisin le stade expérimental, sous l'impulsion de la psychologie non directive de Carl Rogers. Parallèlement à cela, et à peu près à la même époque, les jeunes animateurs travaillant pour le B.A.E.Q. (Bureau d'aménagement de l'Est du Québec) parcourent le même chemin et arrivent aux mêmes conclusions (à l'encontre des dirigeants de cet organisme). Ces deux groupes d'animateurs venus soit du Conseil des oeuvres, soit du B.A.E.Q., vont concentrer leurs efforts sur les quartiers défavorisés ou ouvriers de Montréal et des environs. Patiemment ils vont mettre sur pied les comités de citoyens.

D'après une étude du Conseil des oeuvres, le revenu annuel minimum d'un père de famille de quatre enfants, à Montréal, devrait se situer entre $3 000 et $3 400. Au-dessous, c'est la pauvreté, l'insécurité. Or, on a pu constater que les défavorisés (ceux qui ont un salaire annuel de moins de $3 000) habitent généralement dans les comtés de Saint-Henri, Saint-Jacques, Sainte-Marie, Hochelaga, Laurier, Saint-Denis. Que les comités de citoyens aient pris naissance à l'intérieur de ces "zones grises" n'est donc pas surprenant. C'est dans ces mêmes zones que l'absentéisme électoral ou, ce qui revient au même, le vote massif en faveur des partis les plus à droite, se manifeste le plus fortement. Le comité de citoyens naît toujours de la venue dans une zone déterminée d'un animateur social, travaillant (paradoxalement) pour un organisme de bienfaisance. Le travail de l'animateur se résume, dans un premier temps, à convaincre les gens de la nécessité de se réunir. Ce qui est fort difficile. Ensuite son rôle est de les éveiller (non pas de leur dire ce qu'il faut faire) pour les amener à entreprendre des actions précises.

Au départ, le comité a donc des objectifs modestes. Il s'agit pour le citoyen d'avoir la possibilité de bien vivre dans son quartier ou sa zone. Un seul moyen pour cela: se réunir. "Se mettre ensemble, nous dit Michel Blondin, en découvrant que les problèmes particuliers sont des problèmes communs. Il faut s'efforcer de se regrouper afin de devenir une force qu'on respecte; mettre fin à l'isolement, travailler ensemble. D'abord pour se connaître et se reconnaître, ensuite pour agir." D'où l'accent mis sur les problèmes de "bidonvilles": enlèvement des ordures ménagères, obtention d'un parc pour les enfants, cours de recyclage plus fonctionnels pour les adultes en chômage, etc. A leur actif, les comités ont beaucoup de réalisations concrètes. Par exem-

Suite à la page suivante

Réunion du comité de citoyens du comté de Hochelaga, à Montréal. L'exposé des problèmes se fait carte en main. Photos Pierre Gaudard



MAIGRE?



WATE-ON vous aidera à gagner facilement des livres et des onces de bonne chair ferme... sans trop manger.

Si vous êtes maigre, décharnée, prenez le WATE-ON amélioré pour retrouver votre apparence de santé et de jeunesse.

WATE-ON fournit les calories nécessaires, plus des vitamines, minéraux, protéines et autres substances nutritives salutaires.

Eprouvé en clinique. Des gains rapides de 4, 6, 10 livres . . . et même de 20 et 30 livres nous ont été rapportés. WATE-ON raffermit le buste, les joues, les bras, les jambes . . . enfin, le corps tout entier. WATE-ON aide à combattre la fatigue, la lassitude, l'insomnie et la nervosité qui accompagnent souvent la maigreur. Pour femmes, hommes, enfants et convalescents. Formule agréable, en vente dans le monde entier. Essayez-le dès aujourd'hui. En vente dans toutes les pharmacies.

WATE-ON

Liquide $3.50 Comprimés $3.50

SUPER WATE-ON EXTRA-FORT $4.50

UNE NOUVELLE LOTION CHIMIQUE

FRISE et ONDULE

sans solutions à permanentes



Qu'ils soient droits ou difficiles à friser, appliquez à vos cheveux la Perform Hair Waving Lotion; peignez, et appliquez vos bigoudis réguliers. En une nuit, vos cheveux deviendront doux, lustrés et bien ondulés. Sûre, même pour les cheveux teints. Que le temps soit humide ou pluvieux, PERFORM WAVE garde les cheveux aussi ondulés le 8e jour que le 1er. Bas prix étonnant! Satisfaction garantie ou argent remboursé.

Dans les pharmacies et grands magasins

PERFORM HAIR SET $1.75

Format super-économie $2.50

Difficiles à friser $1.75

Avez vous déjà vu un mouton chauve? Jamais!



Bien que le fait qu'il n'y a pas de moutons chauves n'ait rien à faire avec la croissance des cheveux humains, il demeure vrai quand même que c'est de la laine de moutons qu'est extraite la lanoline naturelle utilisée dans NIL-O-NAL.

Votre cuir chevelu n'est pas un puits d'huile



Votre chevelure a besoin des huiles naturelles du cuir chevelu pour continuer à pousser sainement. Quand vous lavez et asséchez ces huiles protectrices, vous invitez des problèmes—pellicules, démangeaisons du cuir chevelu, cheveux fragiles. Pourquoi risquer de telles problèmes? Remplacez ces huiles essentielles en vous servant de NIL-O-NAL tous les jours!

FRISETTES, FRISETTES, FRISETTES



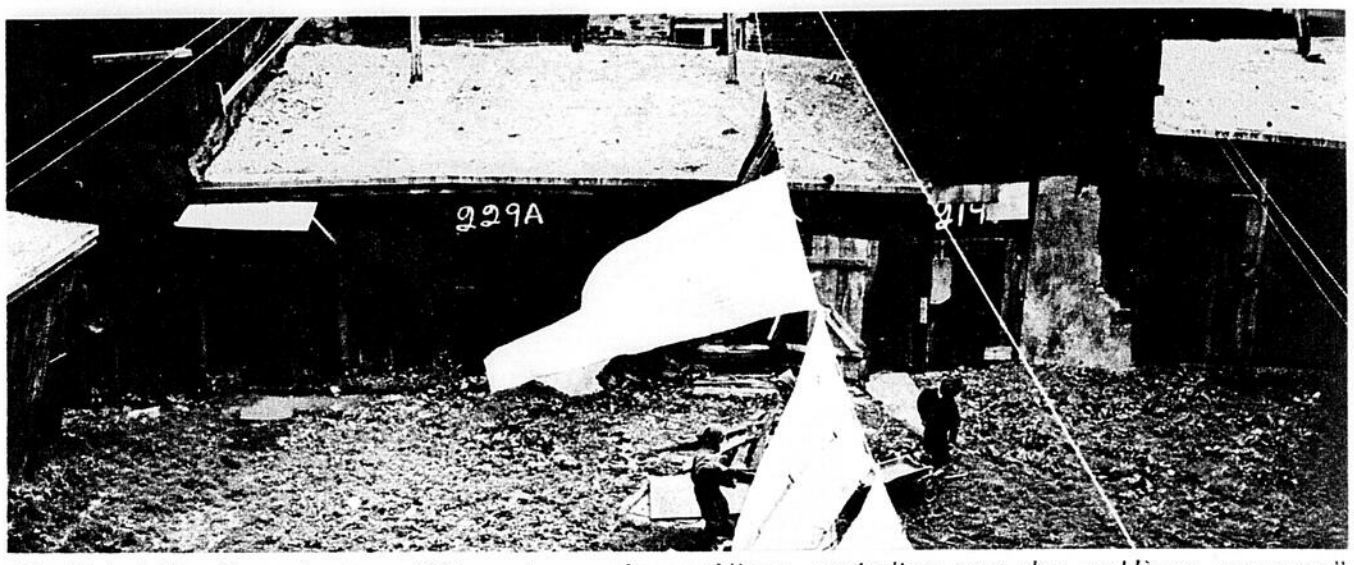
. . . même quand il pleut!

Si vous voulez que vos belles frisettes si jolies durent—même quand il pleut—employez NIL-O-NAL juste avant de faire votre coiffure. Les résultats vous épateront! Vos frisettes sont pleines de vie, attrayantes et durables! Vos cheveux sont plus doux, plus maniables. Et, parce que NIL-O-NAL traite les cheveux tout en les embellissant, il met fin à la chute des bouts des cheveux.

VOYEZ LES RESULTATS EN 30 JOURS

Si vous voulez profiter des avantages que NIL-O-NAL peut procurer à votre chevelure, achetez-en un bocal dès aujourd'hui. C'est la meilleure formule à la lanoline au Canada et nous garantissons que vous en serez complètement épatée en 30 jours . . . ou votre argent sera remboursé! Les prix spéciaux sont présentement en vigueur. Seulement 89¢ pour le bocal de 1 oz.; seulement $1.49 pour celui de 2 oz.; seulement $2.49 pour le bocal économique de 4 oz. Achetez NIL-O-NAL aujourd'hui chez votre pharmacien ou à votre comptoir de produits cosmétiques. Rappelez-vous! Cette garantie ne s'applique que si vous insistez sur NIL-O-NAL (lanolin épelé à l'envers!)

Dans Les Pharmacies Et Grands Magazins



M. Michel Blondin, animateur: "Découvrir que les problèmes particuliers sont des problèmes communs."

COMITÉS DE CITOYENS

Suite de la page précédente

ple: Le Réveil des citoyens de la Petite-Bourgogne a pu obtenir des autorités municipales l'annulation de quarante avis d'éviction contre les locataires de la zone. Le Regroupement des citoyens de la Pointe Saint-Charles: la construction de trois écoles primaires dans une zone où il n'en existait aucune il y a trois ans. Ceux du "Petit Pacifique": le conseil municipal a pris en charge l'entretien des chemins en hiver, l'enlèvement des ordures toutes les semaines.

Illusion ou non, la plupart des animateurs croient au dynamisme de la participation qui va, dans la pratique, de pair avec la contestation. Bien sûr, ils voient aussi d'où viendra le danger. Cette société industrielle qui fait de nous tous des consommateurs, le défavorisé risque de la contester simplement parce qu'elle ne lui donne pas la possibilité de jouir des avantages matériels qu'elle procure. Une fois cela obtenu, il entrera tranquillement dans le rang. La contestation n'aura secrété que l'autosatisfaction. Mais ici la contestation n'est pas dialogue mais affrontement. Et affrontement politisé. Un des participants à une réunion n'affirmait-il pas qu'il fallait que les comités de citoyens fassent non seulement de la politique mais de la "contre-politique"! Les grandes affiches qu'on pouvait voir dans la salle étaient d'ailleurs très significatives: "Le pouvoir aux citoyens", "Ensemble on peut tout", "Vive les citoyens libres". Evidemment ce ne sont là que des titres d'affiche. Et le néo-capitalisme en a vu bien d'autres! Pourtant. "Le néo-capitalisme . . . Je n'ai pas l'impression de travailler pour lui, nous dit Michel Blondin, la gageure, c'est de se servir du système. Il y a risque d'être assimilé, mais c'est un risque à prendre. De mon travail. j'ai l'impression qu'il sortira quelque chose de neuf."

Il nous faut dire ici quelques mots des conseils économiques régionaux. Ils se définissent aussi comme des organismes de pression auprès du gouvernement pour un développement planifié d'une région déterminée. Nés sous l'action plus ou moins spontanée des chambres de commerce, ils sont une quinzaine répartis dans tout le Québec. Il s'agit du réveil de la petite bourgeoisie d'affaires, rurale et urbaine, poussée, malgré elle peut-être, vers la planification et la technologie, en réaction contre les structures économiques, politiques et administratives actuelles.

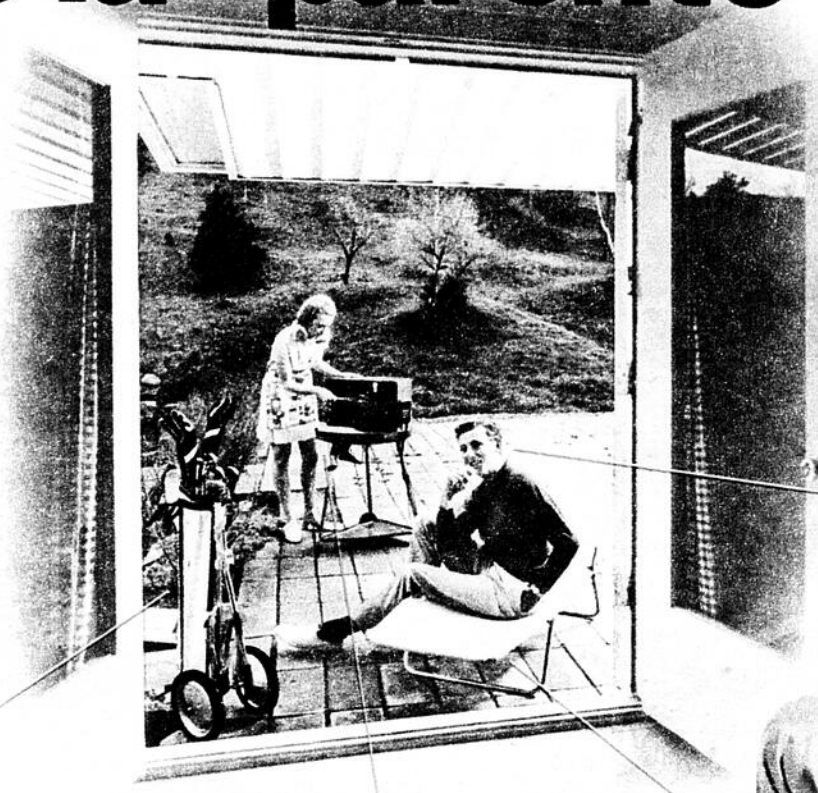
Il ne faudrait pas conclure trop vite à une opposition fondamentale entre les conseils économiques régionaux et les comités de citoyens. Il ne fait aucun doute, cependant, que leurs visées profondes divergent. Il existe d'une part, chez les premiers, une volonté d'efficacité et de rationalité dans le développement d'une région qui les conduit non à contester le pouvoir politique directement — ils en font peu ou prou parti —, mais à vouloir lui insuffler du sang neuf. Notons que les conseils économiques régionaux emploient aussi le terme participation, mais pas du tout dans le sens que lui donne par exemple M. Jacques Grand-Maison du comité ouvrier de Saint-Jérôme quand il nous déclare: "La participation, dans les termes où l'on en parle au sein du système, est un mythe. Quelque chose d'extrêmement abstrait. C'est peut-être une des grandes illusions de ceux qui se réclament de la démocratie. En effet, quelle participation: celle de ceux qui sont des courroies de transmission des projets pensés par l'Engineering, que ce soit en termes industriels ou technocratiques? Si l'on va plus loin, est-ce que la participation ne serait pas par exemple dans le sens de la révolution culturelle des Chinois? Qui disent: aucune loi, aucun mécanisme technologique ou autre ne doit s'imposer à nous comme une loi aveugle. Nous voulons bâtir une société selon notre projet humain. C'est une utopie . . . Mais à mon sens, c'est, je dirais, la visée de tous ceux qui veulent une société humaine."

Au congrès de Saint-Henri, en mai dernier, vingt-cinq comités de citoyens se sont réunis groupant environ 175 personnes. Les intentions furent claires: les groupements de citoyens de la province prennent un grand tournant radical. Ces gens qui ne parlaient pas de politique, ou presque, quelques mois auparavant, se dressent maintenant résolument contre les pouvoirs établis. Dans la grande salle de l'immeuble de la C.E.C.M. de la région, on parle aujourd'hui de "bouleversement de structures", de "changement du système actuel de gouvernement", de "politisation", d' "action radicale", de "formation urgente d'un nouveau mouvement social". Mais ces mots contiennent-ils une réalité objective? Comment les comités de citoyens pensent-ils pouvoir changer la société? En sont-ils capables?

Pour le moment, leurs moyens sont les moyens du pauvre: le nombre, la conviction, une force déterminante d'individus résolus à se rassembler et à rester unis. Les comités de citoyens, jeunes de moins d'un an pour la plupart, n'ont pas encore réussi à se faire une conception définie du pouvoir. Il n'existe pas de stratégie de lutte adaptée aux conditions de vie ni de vision rationnelle de l'avenir. Tout est en germe. C'est une force spontanée qui essaie de se frayer un chemin de clarté et de sortir de la nuit environnante. Car quoi qu'on en dise ces comités sont loin encore de constituer une force révolutionnaire et même une force tout court. Une faiblesse fondamentale de ce que l'on appelle déjà "le front uni" des défavorisés est son déséquilibre interne. Tous ces comités ne se situent pas au même niveau de revendication, la plus

Suite page 6

Y'en a pour tout l'monde dans la "parenté" Mark Ten!





La preuve:
la saveur fine, toujours satisfaisante, des meilleurs tabacs Virginie— que vous préfériez la Mark Ten à bout filtre, à bout uni ou au menthol!



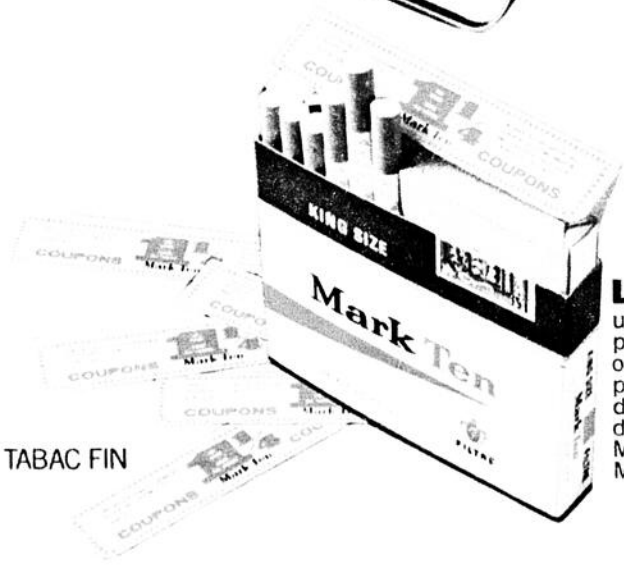
La preuve:
cet équipement complet pour le golf— bâtons Campbell, capuchons, sac Spalding et voiturette Roll King— dont vous pourrez profiter grâce à vos coupons Mark Ten!



La preuve:
ce pratique barbecue de 24 po., comprenant moteur, broche et fourchettes— un cadeau tout indiqué pour la famille qui ramasse les coupons Mark Ten!



La preuve:
cette superbe chaise-lit de camp, un exemple des nombreux cadeaux que vous pouvez vous procurer pour les vacances, en échange de vos coupons Mark Ten!



La preuve:
un coupon-prime sur chaque paquet de Mark Ten king size ou normales... des cadeaux par centaines! Faites votre choix... demandez votre catalogue des cadeaux Mark Ten, à: Mark Ten, B.P. 7575, Montréal 3, Qué.

Y'a pas de fumée sans Mark Ten... pas de Mark Ten sans coupons... pas de coupons sans cadeaux!

BOUT FILTRE · BOUT UNI · MENTHOL · TABAC FIN



Zenith Radio Corporation of Canada, Ltd.
455 Horner Avenue—Toronto 14, Ontario—Dept. CF8W

Veuillez m'envoyer votre brochure intitulée "Un Guide Pour Les Durs d'Oreille" ainsi que toute documentation gratuite disponible sur les appareils auditifs Zenith.

Nom_____

Adresse_____

Ville_____ Province_____ Comté_____

La qualité doit y être avant que nom soit apposé sur

Les Appareils Auditifs ZENITH



C'est dans les zones grises des villes que germent les comités de citoyens.

COMITÉS DE CITOYENS

Suite de la page 4

grande part s'intéressant encore aujourd'hui aux strictes affaires de leur quartier ou paroisse: obtenir l'amélioration de l'environnement physique immédiat.

Au même moment, une minorité dépasse ce stade et se préoccupe de la société en général, de ses problèmes globaux. Le journal de Saint-Henri, *l'Opinion ouvrière,* touche actuellement la politique internationale et s'occupe par exemple du racisme. Ce comité a commencé comme tous les autres avec des problèmes de quartier. Au fur et à mesure, les questions concrètes qui se posaient au niveau de la paroisse ont débordé sur des questions politiques plus vastes. Les citoyens se sont mis à s'interroger sur les centres de décisions et de pouvoir à l'intérieur de la société québécoise. Le comité prend alors une forme nouvelle et décide de créer un journal qui se fera la voix libre de travailleurs du Québec. Une nouvelle conscience est née et se manifeste par l'intérêt que porte *l'Opinion* ouvrière à tous les problèmes de la société canadienne-française: question syndicale, gouvernementale, guerre du Viet-nam, condition de l'emploi, problème particulier du travail fait à la maison, santé du travailleur, etc. Le journal se veut lui-même appareil d'animation. Il est vendu par des bénévoles. Les articles qu'il contient sont le produit de tables rondes, de discussions en groupe. Saint-Henri semble une des tendances avancées de ce phénomène nouveau que sont les comités de citoyens. Dans le quartier du centre-est, on imprime depuis quelque temps un journal, *Jusqu'au cou,* que les citoyens de la région sont en train de prendre en main. A Saint-Jérôme, l'équipe du journal local est franchement socialiste. (Si M. Trudeau est un socialiste, comme le disait M. Faribault, pourquoi pas les ouvriers de Saint-Jérôme?) Ces pointes d'avant-garde des comités de citoyens représentent-elles une préfiguration de l'avenir?

Il semble bien que oui. Déjà, par expérience, les animateurs sociaux ont pu tirer des enseignements clairs pour l'action future. Un comité de citoyens débute avec des gens qui s'intéressent à l'amélioration de leur environnement immédiat. Ils arrivent à la conviction qu'il faut se mettre ensemble pour obtenir quelque chose. Ils refusent l'acceptation, l'immobilisme. Ils fusionnent leurs énergies. De nouvelles possibilités leur semblent ouvertes à ce moment-là. Ils exigent un mieux-être matériel des pouvoirs publics. Leur action se limite alors à envoyer des lettres aux responsables. Ils écriront au maire Drapeau, au Gouvernement du Québec, feront appel au fédéral, au Premier ministre . . . Mais tôt au tard la conviction naît que ces actions-là ne sont pas efficaces. Les revendications ainsi formulées n'atteignent que rarement leur but. Les comités sentent la nécessité de lancer un appel public, d'alerter l'opinion, de s'unir à d'autres comités. Le besoin de politisation se fait sentir. Politiquement et de manière confuse, les comités de citoyens actuels apparaissent comme ceux qui disent non. Non aux partis politiques traditionnels. Non aux autres formations politiques, même si elles sont de gauche. Leur présence se fait à peine sentir sur l'assemblée des citoyens. Et peut-être ici ne les connaît-on pas du tout . . . Non à la représentation traditionnelle des députés aux assemblées fédérale ou provinciale. Là encore les citoyens dénoncent le fait que ces représentants théoriques du peuple sont bien plus liés au pouvoir qu'à la population majoritaire de leur comité. Non enfin aux syndicats dont ils ne sont pas membres. "Les syndicats sont dépolitisés. Ils ne représentent que 30 p.c. de la population." On leur reproche en outre d'avoir créé une aristocratie ouvrière qui fait que l'ouvrier ne se distingue plus du bourgeois. "Ils gagnent leur vie (les syndiqués) souvent mieux que les cols blancs."

Mais ces comités qui disent non ne représentent en fait qu'une minorité de la population des quartiers pauvres. De plus, leurs revendications ne constituent pas une menace pour l'ordre actuel.

Pourtant, un quotidien montréalais rapportait une déclaration du maire Drapeau dans laquelle celui-ci faisait connaître sa pensée au sujet de l'action entreprise par des comités de citoyens: "C'est de l'agitation sociale", aurait-il dit.

Agitation sociale, animation sociale . . . Il y a là sûrement plus qu'une simple querelle de mots.◁



A titre le lancement, la bibliothèque LIFE le Monde vivant vous invite à explorer la RUSSIE

pour seulement $1 (*économie de $3.95 sur prix de détail proposé*)

Vous êtes sur le point d'entreprendre un des plus extraordinaires voyages jamais offerts au lecteur. A cette époque où tant de familles, surtout celles qui ont des enfants d'âge scolaire, éprouvent le besoin de comprendre ce qui se passe derrière le rideau de fer, la bibliothèque LIFE le Monde vivant vous offre cette occasion unique de comprendre la Russie, beaucoup mieux que bien des Russes eux-mêmes.

Vous vous mêlerez à la foule des "banlieusards" russes, dans le métro le plus raffiné du monde. Vous danserez sur la terrasse de l'hôtel Moskva. Vous ferez une promenade en troïka. Vous passerez une journée de classe en compagnie d'un jeune étudiant.

Quelque deux mille milles à l'Est, vous visiterez les bazars animés de l'ancienne Samarkand. Vous flânerez le long des trottoirs en bois d'une ville florissante de Sibérie. Vous participerez à un jeu d'échec en plein air dans un des "Parcs de la culture et du repos", près de la frontière chinoise.

Vous parcourerez les vastes halls du Kremlin . . . visiterez les opulentes salles du trône . . . examinerez les couronnes et les trônes incrustés de pierreries des monarques disparus.

En remontant le cours de l'histoire, vous revivrez le "Dimanche sanglant" et le massacre des ouvriers par les troupes tzaristes . . . vous accompagnerez Lénine dans le wagon de chemin de fer scellé qui le ramène en Russie révolutionnaire.

Seule la technique de TIME-LIFE pouvait réussir ce vaste portrait de la Russie. Seuls les plus grands photographes pouvaient reproduire avec une telle sensibilité les visages d'un peuple et d'une nation. Fouillé dans le détail, panoramique dans l'ensemble, ce passionnant volume vous montre la Russie telle qu'elle était hier, telle qu'elle est aujourd'hui et telle qu'elle sera demain.

Le texte répertorié de Charles W. Thayer, écrivain de mérite et attaché au Service étranger des E.-U. en Russie pendant quatre ans, est complété de nombreuses cartes et de tableaux de statistiques géographiques, historiques, économiques et politiques.

Seulement $1.00—et dix jours pour décider

Le coupon ci-contre vous permettra de lire et d'étudier pendant 10 jours ce volume sur la Russie—vous pourrez ensuite le retourner, sans aucune obligation.

Si vous décidez de le conserver, vous ne paierez que $1.00. Vous pourrez ensuite examiner à loisir les autres volumes de la bibliothèque LIFE le Monde vivant qui vous seront adressés—toujours avec l'offre d'essai gratuit de 10 jours—une fois tous les deux mois. Vous ne conserverez que ceux que vous voudrez; chaque volume ne vous coûtera que $3.95 plus les frais de manutention et d'expédition—et vous pourrez annuler cet accord à tout moment.

N'oubliez pas! Votre premier volume—la Russie—ne vous coûtera que $1.00. Retenez donc votre place dès aujourd'hui. Vous ne regretterez pas le voyage. Renvoyez le coupon ou écrivez à TIME-LIFE BOOKS, Dept. **0310**, Box 160, Toronto, Ontario.

DESTINATAIRE: TIME-LIFE BOOKS, DEPT. 0310
BOX 160
TORONTO, ONTARIO

Veuillez m'abonner à la bibliothèque LIFE le Monde vivant et m'envoyer le Volume 1, la Russie, à l'essai pendant 10 jours. Si je décide, à la fin de cette période, de ne pas continuer cette collection, je vous renverrai le livre, annulant ainsi mon adhésion. Si je le garde, je paierai le prix de lancement de $1.00. Il est entendu que les volumes suivants seront envoyés à l'essai à intervalle de deux mois, pour le prix de $3.95 chacun (expédition et manutention en sus). L'examen gratuit, pour une période de 10 jours, s'applique à tous les volumes de la bibliothèque et je peux résilier mon abonnement à tout moment.

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE_____ PROVINCE_____

Ecoles et Bibliothèques: Adresser les commandes à: Silver Burdett Co., Morristown, N.J. 07960, U.S.A. Reliures spéciales bibliothèques.

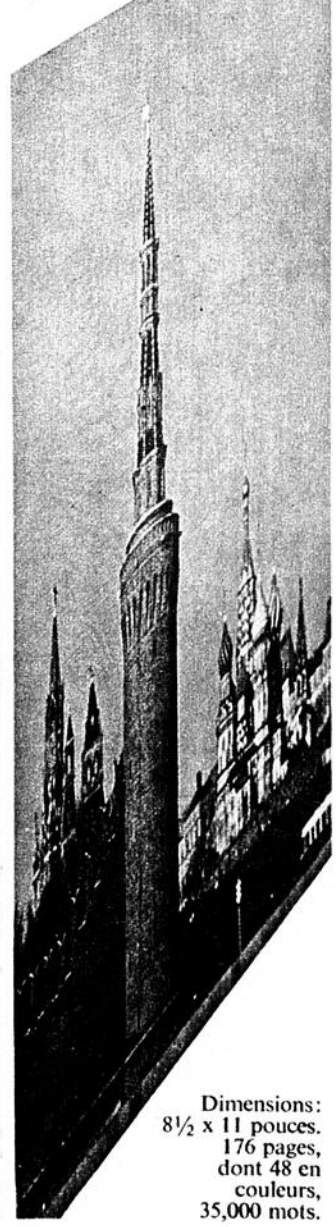
Parmi les autres volumes de la bibliothèque LIFE :



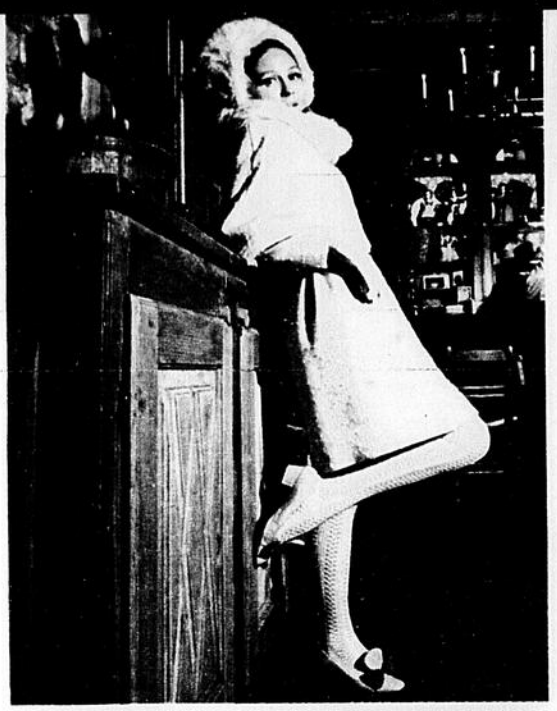
LA RUSSIE

LIFE autour du monde

HACHETTE

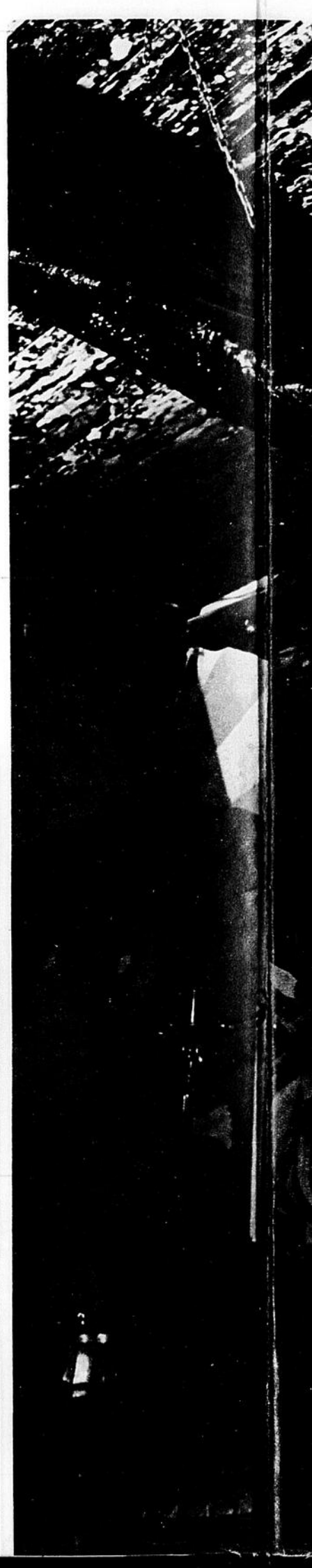


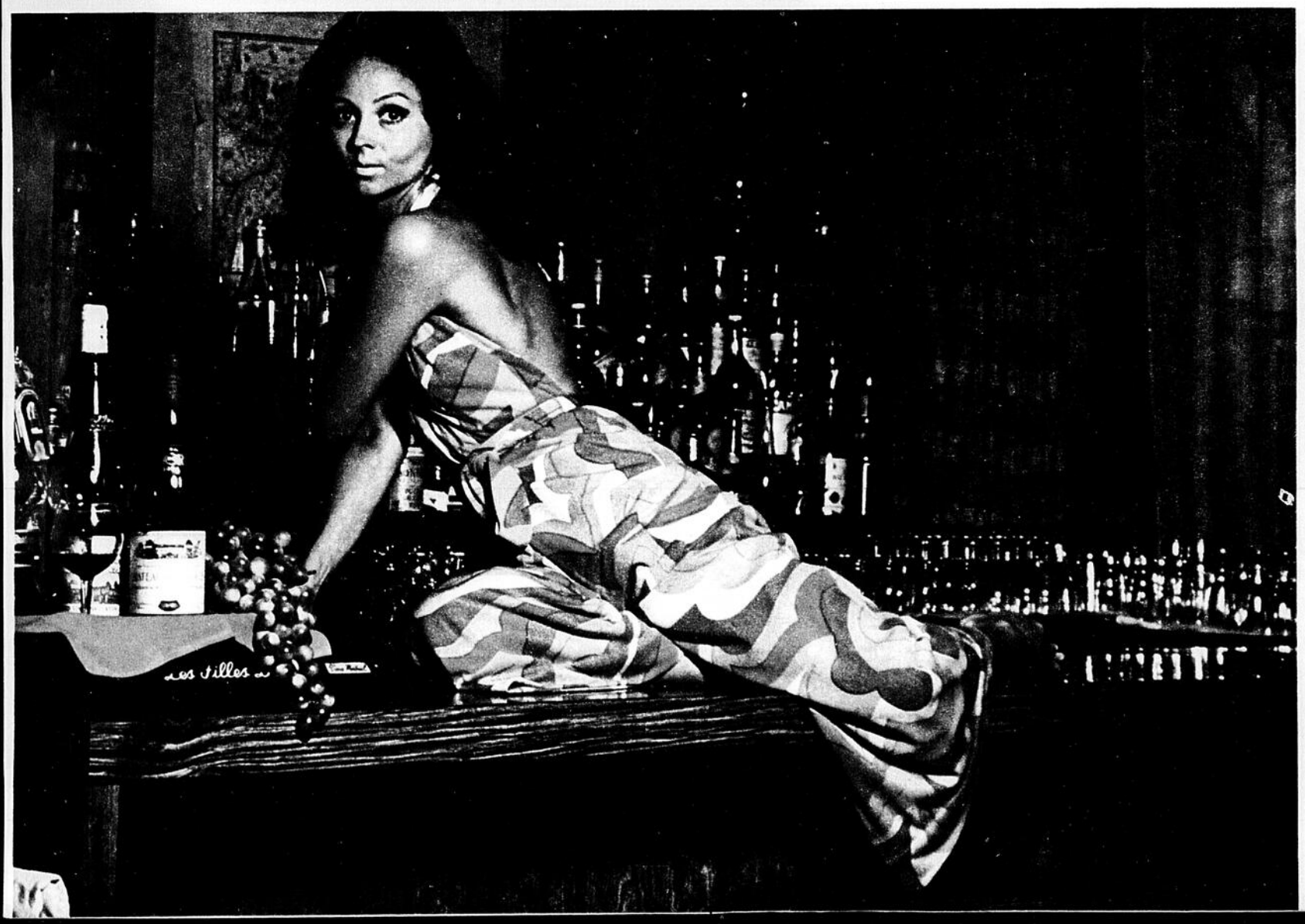
Dimensions:
8½ x 11 pouces.
176 pages,
dont 48 en
couleurs,
35,000 mots.





Caty adore se blottir dans les fourrures et les chauds lainages. Elle porte ici un tailleur agrémenté d'une cape qu'elle a nommé Pernod sur glice. Il est réchauffé de renard et le magnifique bonnet est de Irene of Montreal.
A gauche et à droite, Marni nous fait admirer deux robes de sa collection: Way Out West et Put-On. Cette dernière existe aussi dans d'autres jeux de couleurs. Ci-dessous, Caty a revêtu un pyjama qui s'appelle Perroquet. Pour flâner chez soi, en beauté, ou pour aller danser.





Modélistes et pour cette fois mannequins



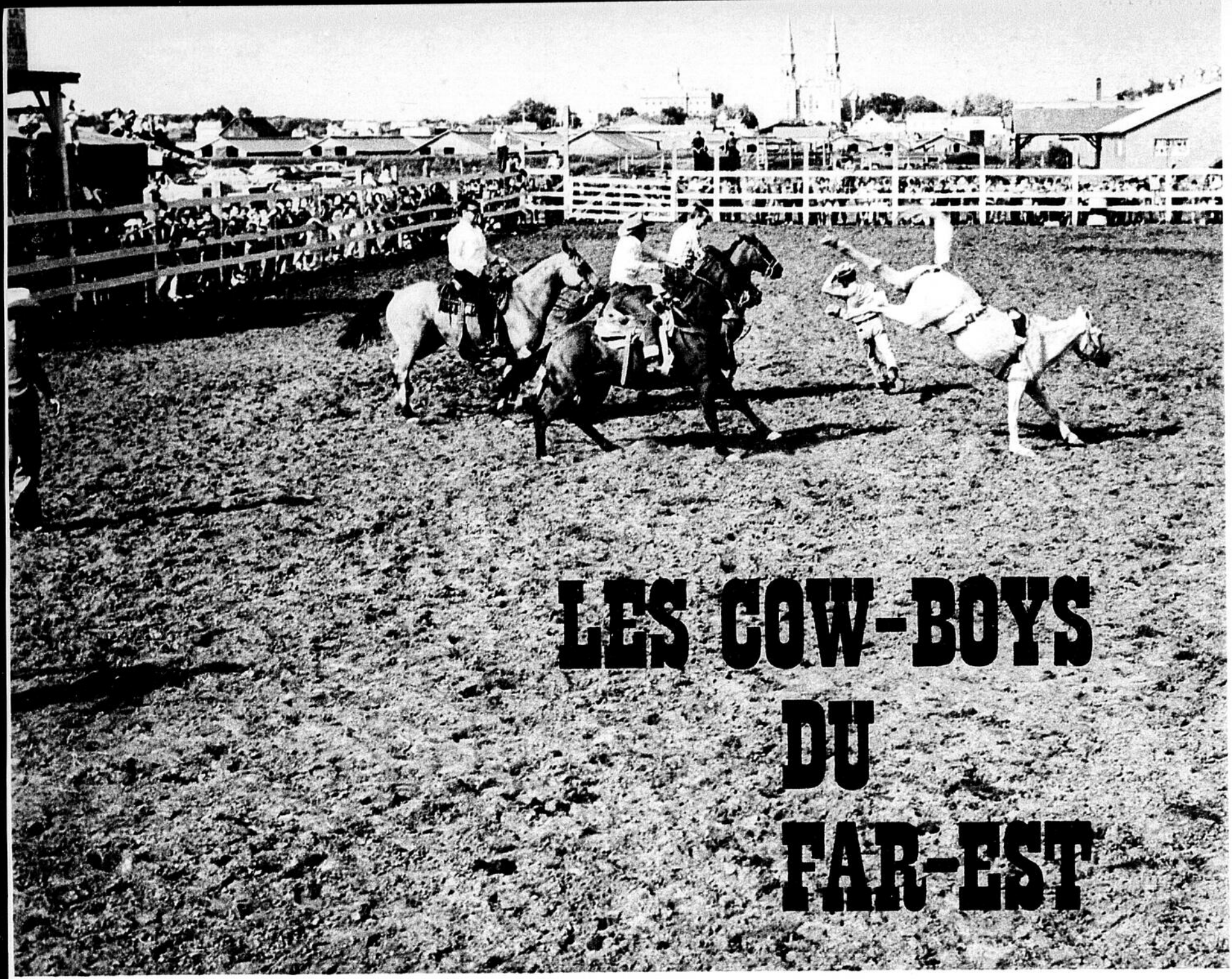
On peut être modéliste sans être jeune et jolie. Mais la beauté, toujours un atout important pour une femme, l'est dans ce métier autant sinon plus que dans un autre.

Les deux ravissantes personnes que montrent nos photos sont modélistes. Et elles portent elles-mêmes, avec tant d'élégance, les vêtements qu'elles dessinent pour d'autres femmes qu'elles font à leurs créations, sans effort et d'une manière on ne peut plus naturelle, une excellente publicité.

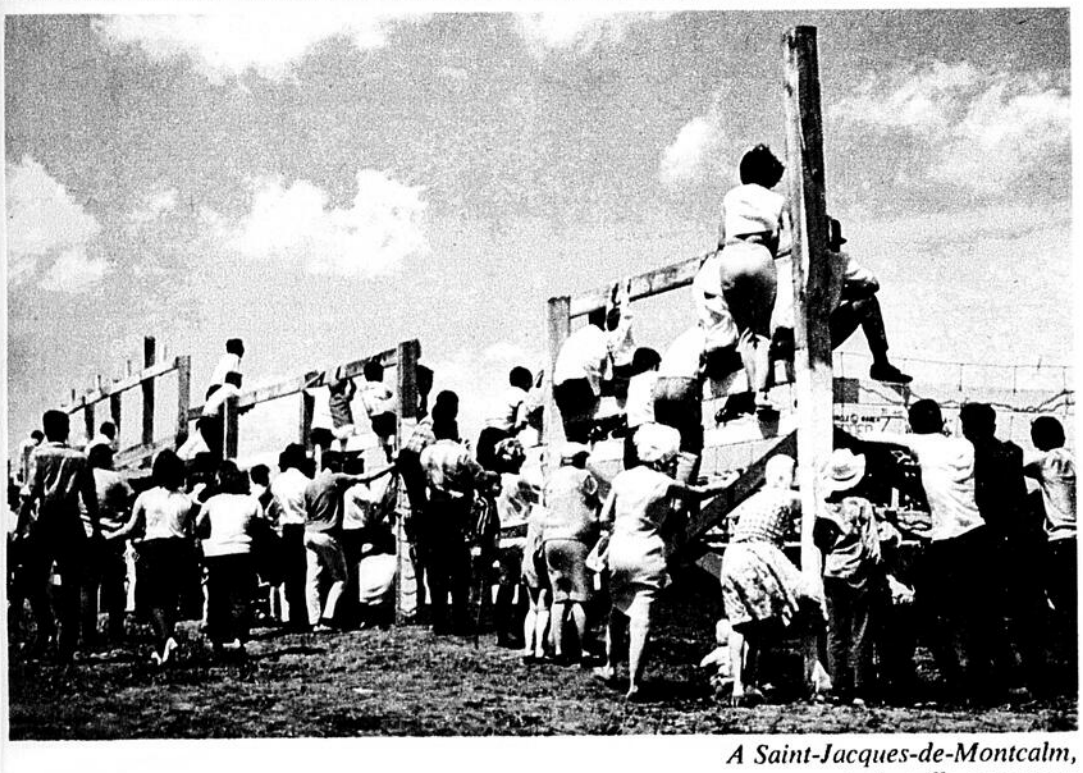
Marni de Toronto et Caty de Montréal ne se connaissent pas. Mais elles partagent cette conviction qu'une femme est belle dans un vêtement dans lequel elle se sent belle et qu'un costume doit être non seulement confortable mais adapté à la personnalité de la personne qui le porte. Chacune de nos modélistes a choisi ici, dans sa collection, des modèles qu'elle affectionne particulièrement.

Marni, qui s'appelle en réalité Marlene Grobba, crée des vêtements pour toutes les occasions. Mais elle a un faible pour les petites robes de tricot, souples, confortables et qui vous donnent l'allure si jeune. On la voit ici dans le décor de la Passionnella, discothèque de Toronto.

Caty Lullier signe, pour Dolman Couture, des modèles qui ont beaucoup de succès. Mais les deux vêtements qu'elle présente ici sont de sa propre collection. C'est chez les Filles du Roy, restaurant du vieux Montréal, que nous avons photographié Caty. ◁



LES COW-BOYS DU FAR-EST



A Saint-Jacques-de-Montcalm, trois mille personnes ont assisté au premier rodéo organisé au Québec.

Photos Ronald Labelle

par Pol Chantraine

IMPLANTER LE RODÉO au Québec, même sur une très petite échelle, paraît impensable. Pourtant certains mordus y croient et sont bien décidés à ne ménager ni argent ni efforts pour y arriver.

L'un d'eux, M. Gaston Landreville, éleveur de visons, a organisé un rodéo sur ses terres, à Saint-Jacques-de-Montcalm, et en présentera un deuxième — avec la participation de professionnels de l'Ouest cette fois — la semaine prochaine. Son premier spectacle a attiré 3 000 personnes, ce qui n'est pas mal, compte tenu du peu de publicité qui avait précédé l'événement et des conditions atmosphériques incertaines.

Les cavaliers des deux sexes qui y ont participé prennent déjà part, chaque semaine, à des épreuves hippiques de style *western* un peu partout dans la province. Ce sont, pour la plupart, des citadins, membres des nombreux cercles d'équitation de la région de Montréal, et rarement d'authentiques cow-boys. Ce qui donnait au rodéo de M. Landreville un petit cachet carnavalesque pas du tout désagréable, du reste.

Ceux qui ont déjà vu des rodéos dans l'Ouest canadien ou à la télévision et qui s'attendaient au même genre de spectacle à Saint-Jacques ont dû être quelque peu déçus. Cependant, selon un expert en la matière, M. Marcel Côté, maréchal-ferrant de Côteau-du-Lac (comté de Soulanges), cavalier de rodéo depuis dix-neuf ans dans l'Ouest et aux Etats-Unis et organisateur du premier rodéo digne de ce nom tenu au Québec il y a trois ans, M. Landreville n'a abusé personne en donnant le titre de rodéo à son concours hippique.

Suite page 12

Une aubaine:

savourez deux soupes paysannes Campbell à nos frais.

Envoyez-nous les étiquettes de 2 soupes paysannes différentes et nous vous rembourserons le prix que vous aurez payé. Essayez les soupes paysannes de Campbell: elles sont plus savoureuses que jamais!



SOUPE AUX LEGUMES paysanne

Soupe aux légumes paysanne.
Des bons légumes—carottes, oignon, pois, chou, céleri—cuits dans un savoureux bouillon doré. Les légumes sont coupés avec soin, comme vous le feriez dans votre propre cuisine. Et il y a des nouilles! C'est véritablement la soupe par excellence.



SOUPE AU VERMICELLE paysanne

Soupe paysanne au vermicelle.
La soupe préférée des Québécois. C'était déjà une "grande" soupe mais nous avons réussi à perfectionner encore la recette. Elle est plus savoureuse que jamais! Son bouillon bien nourrissant est d'une belle couleur dorée. Et elle est faite avec de toutes petites nouilles et du persil.



SOUPE AUX POIS paysanne

Soupe aux pois paysanne.
La soupe traditionnelle au Québec, préparée comme vous le feriez si vous en aviez le temps. Mijotée lentement jusqu'à ce que les pois deviennent tendres. Et, comme autrefois, nous y mettons du lard salé et un assaisonnement subtil. La soupe aux pois paysanne est, en tous points, une soupe à la mode de chez nous. Goûtez-y et rappelez-vous...



SOUPE TOMATES et ALPHABET paysanne

Soupe aux tomates et à l'alphabet paysanne.
Une soupe aux tomates lisse, veloutée, et qui dégage un parfum gaillard de tomate bien fraîche. Vous remarquerez tout de suite le changement: son nouveau goût piquant, plus relevé. Et il y a quantité de pâtes alphabet!

Offre de remboursement

Pour profiter de cette offre, il suffit de nous envoyer les étiquettes de 2 sortes différentes de soupes paysannes Campbell: nous vous rembourserons le prix d'achat.

Soupes Paysannes, C.P. 3200, Saint-Jean (N.-B.)

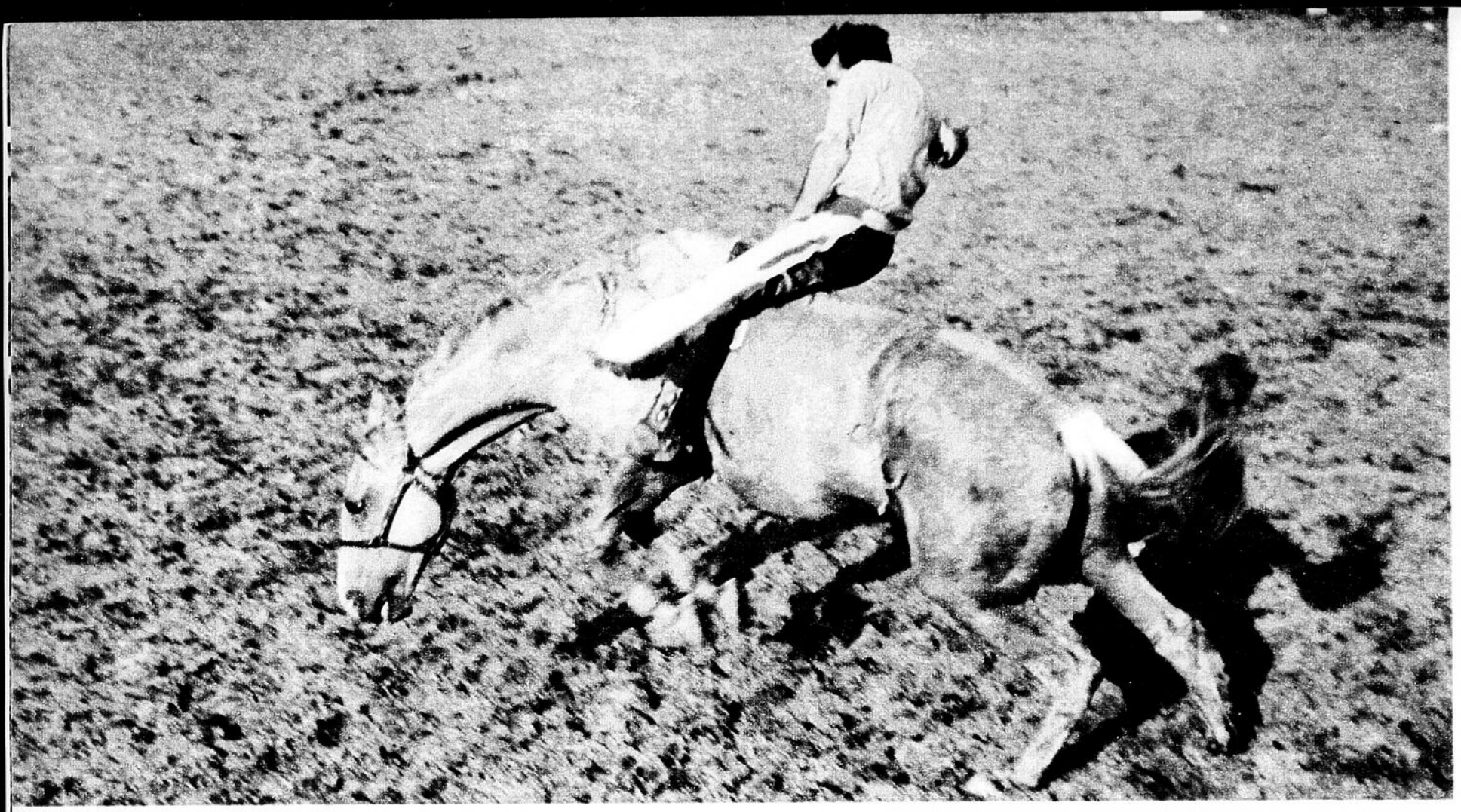
J'inclus 2 étiquettes de soupes paysannes Campbell. J'ai payé_____¢. J'attends mon remboursement.

NOM _____

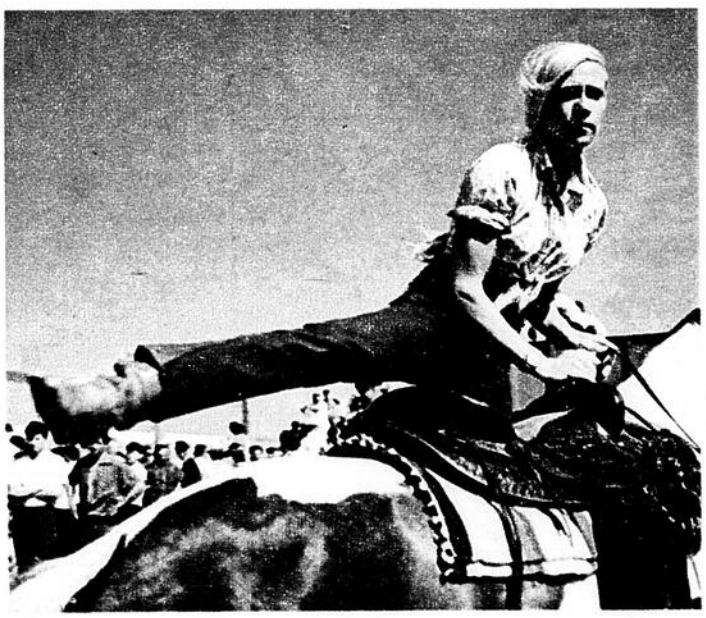
ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

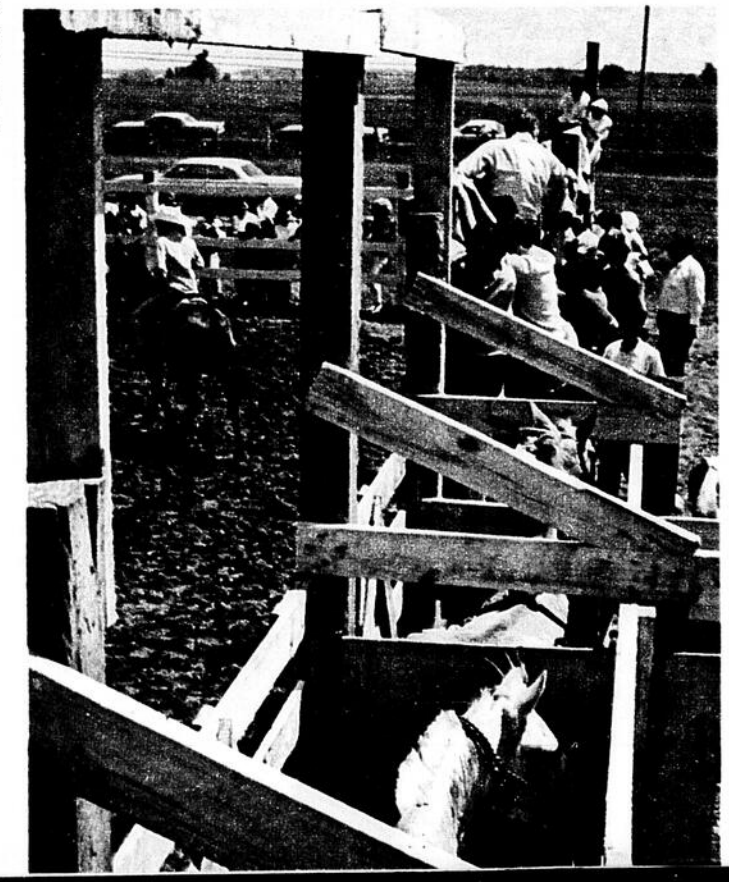
Cette offre est limitée à une seule par famille, groupe ou organisation. Elle est nulle si elle fait l'objet de taxes, restrictions ou interdictions légales. Cette offre prend fin le 31 décembre 1968. Délai de remboursement: 3 semaines.



Enfourcher un fougueux bronco est chose facile; s'y maintenir est autre chose.



Ci-contre, une jeune et jolie écuyère s'apprête à donner son numéro. Photo du bas, les chevaux dans les stalles attendent leur tour de renverser un présomptueux cavalier.



RODÉO

Suite de la page 10

"Dans l'Ouest, explique M. Côté, le rodéo comprend une vaste gamme d'épreuves, dont les plus spectaculaires consistent à monter des chevaux et des taureaux sauvages ou à attraper du bétail au lasso. Mais les exercices de sauvetage au grand galop, les concours d'échange de cavaliers, les courses à l'épée et même les courses à la patate n'en sont pas exclus pour autant."

Ce qui a le plus chagriné M. Côté, c'est que les concurrents à Saint-Jacques n'ont pas toujours respecté le protocole western. Dans l'Ouest, si un cow-boy ne se présente pas dans l'accoutrement approprié, du feutre aux éperons en passant par les blue-jeans et la chemise à carreaux, il est automatiquement disqualifié.

Outre les *broncos* (chevaux spécialement entraînés à désarçonner leur cavalier), M. Landreville aurait voulu présenter des taureaux *Brahma* (pacifiques dans l'Inde mais féroces dans les prairies canadiennes). Mais le prix de leur location — trois cents dollars par jour et par tête, plus les frais de transport —, conjugé à l'incertitude du temps, l'avait fait renoncer à ce projet. Y aurait-il eu, d'ailleurs, beaucoup d'amateurs pour cette épreuve? Les casse-cou n'avaient-ils pas récolté suffisamment de plaies et de bosses en se faisant jeter à terre par les broncos? Il est amusant de penser que ces candidats au suicide avaient payé $5 de frais d'inscription pour mordre la poussière, après avoir tenu un maximum de cinq secondes en croupe . . .

Chaque cavalier devait verser cette même somme pour chaque épreuve dans laquelle il désirait concourir. Les épreuves étaient toutes couronnées de bourses de $10, $7 et $3 et de divers trophées, allant de la simple cocarde à la coupe d'argent attribuée au meilleur cow-boy de la journée.

MM. Landreville et Côté comptent sur l'aide de la Western Riders Association pour asseoir le rodéo sur des bases solides au Québec. Ils savent que la tâche ne sera pas facile.

"Dans l'Ouest, reprend Marcel Côté, les cow-boys présentent autant de chevaux qu'il y a d'épreuves auxquelles ils désirent participer. Il s'agit évidemment de coursiers qui leur servent aussi au travail, ce qui leur permet de joindre l'utile à l'agréable sans grever leur budget. Au Québec, la situation sera forcément différente, vu qu'il n'existe pas de ferme d'élevage pour chevaux de rodéos."

Comme le rodéo ne répond à aucune réalité de la vie québécoise, il faudra compter d'abord sur la générosité de certains amateurs particulièrement bien nantis ainsi que sur l'attrait spectaculaire de ce sport pour qu'il puisse, sinon prospérer, du moins s'établir et subsister ici. ◁



Avon vous suggère deux cadeaux pour la barbe

Ces trois ravissants flacons en forme de pompe, de montre et de casque de football contiennent chacun une lotion merveilleusement rafraîchissante "après la barbe." Le cadeau qu'il préférera!

Le Flacon Daylight Shaving Time Le Flacon Opening Play Le Flacon Pump

Seule la Represéntante Avon peut offrir

AVON pour Hommes

©1968 Avon Products of Canada, Ltd.



Le cirage Nugget.*
Brillant.
N'oubliez pas d'utiliser
Nugget dès aujourd'hui!

Cirage à chaussures
Nugget
wax shoe polish
black noir

*Marque Déposée



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

Un bon conseil en cas de diarrhée

"Quand un membre de la famille a la diarrhée, ne croyez pas que la seule chose à faire, c'est d'attendre que ça se passe", dit grand-mère. Et de nombreuses autres grand-mères, après des années d'expérience, donnent ce même conseil—pourquoi, en cas de diarrhée, attendre "que ça se passe", quand l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler procure un soulagement si rapide?

Fait avec des racines et des herbes à action douce, l'Extrait du Dr Fowler soulage rapidement, doucement et efficacement les crampes, nausées et malaises intestinaux. Demandez l'Extrait de fraises des champs du Dr FOWLER. 65-4F

nicole

La santé, c'est quoi?

Les vertus de la maturité, de la maîtrise, de l'expérience n'ont plus cours; elles ont été démonétisées. Parce que nous sommes obsédés de vitesse, parce que nous avons peur du temps qui passe et nous mène au tombeau, la jeunesse est devenue la valeur suprême et même — pourquoi pas? — unique. Car, aujourd'hui, que doit faire un croulant? Il doit "faire jeune". Et que doit être une robe? Elle doit "faire jeune".

Il est donc devenu de bon ton, passé le cap des 40 ans, de se lamenter sur son âge. J'avais une amie qui, à 20 ans, disait: "J'ai hâte d'avoir 40 ans, c'est pour une femme l'âge de la plénitude." Or, pour les gens ayant atteint cet âge, cela semble souvent une épreuve impossible à surmonter. L'organisme entier éprouve, dit-on, toutes sortes de misères: ce sont des malaises réels qui marquent une déchéance physiologique: misère musculaire, faiblesse de la colonne vertébrale, douleurs dans le dos, migraines fréquentes, hypertension, dépression, perte du sommeil.

Franchie la frontière de la jeunesse, tout ne serait donc que déchéance? Physiologiquement, c'est d'ailleurs vrai: le nouveau-né pousse son premier cri et ses cellules s'engagent aussitôt dans le processus inexorable du vieillissement au bout duquel l'attendent les maladies, toujours les mêmes: le diabète, les reins, le coeur, on n'en sort pas.

Il me fallait consulter un spécialiste du vieillissement. Je l'ai trouvé à l'Institut de gérontologie de l'Hôpital Notre-Dame-de-la-Merci. Docteur ès sciences, M. Jean-Paul DuRuisseau se dit gérontologue et non gériatre, et explique la distinction. Le gérontologue étudie les lois basiques du vieillissement alors que le gériatre, qui, en passant, ne voit pas son statut reconnu par notre Collège des Médecins, s'oppose au pédiatre en ce sens qu'il soigne, lui, les personnes âgées. C'est faire de la médecine classique sur un terrain usé.

"La moyenne de vie s'allonge, me dit M. DuRuisseau. Il y a de plus en plus de personnes âgées. Et de plus en plus aussi de malades chroniques. Cet allongement de vie m'apparaît donc fictif mais la société doit tout de même s'organiser pour y faire face. Peut-être suis-je pessimiste, mais, sur 1 000 personnes ayant passé le cap des soixante ans, qu'on me dise combien ont encore bon pied, bon oeil, qu'on me dise le nombre de vieillards parfaitement sains au Québec et, par exemple, le nombre de diabétiques. Vous me direz que du diabète on ne meurt généralement pas, mais



M. Jean-Paul DuRuisseau.

ça vous empoisonne drôlement les années qui vous restent à vivre . . .

"Dans nos pays civilisés, a-t-il continué, la qualité biologique de l'être humain a diminué mathématiquement. Prenez le Québec. La faible population à l'origine, sa distribution géographique et la difficulté, par exemple, de choisir son conjoint loin de chez soi sont responsables de beaucoup de maux chroniques. La cosanguinité s'explique par l'espace: tel garçon marie sa voisine, c'est sa cousine, et le danger de transmission des tares s'intensifie. "La maladie du sirop d'érable", qui en passant n'a rien à voir avec l'arbre du même nom, est fréquente au Lac-Saint-Jean. Hier, à part l'idiot du village qui pouvait vivre centenaire, tout individu atteint d'un mal chronique mourait à brève échéance. Aujourd'hui, à cause des progrès de la médecine, les malades chroniques ont vu leur espérance de vie doubler sinon tripler.

"Nous voilà donc en congé, non de vie, mais d'existence. Moi, c'est un problème que je me pose. Comme on est aujourd'hui à chercher une nouvelle définition à la mort, peut-être devrait-on aussi se demander quand un individu est un être vivant normal. L'est-il si sa vie est hypothéquée, s'il n'est qu'un mort en sursis, un individu pas lucide menant une existence végétative, l'est-il celui-là qui mourrait à un jour et qui, grâce à un tas de moyens fictifs, végète maintenant jusqu'à 20 ans, 30 ans, le sont-ils tous ces malades chroniques qui enflent le chiffre de la longévité moyenne et dont la société a la charge?

"D'ailleurs, que fait la société pour prévenir les maladies chroniques ou, du moins, les retarder? A mon humble avis, peu de choses. On fait beaucoup pour prolonger la vie (les antibiotiques), pour empêcher l'homme de passer de vie à trépas (les chirurgies, les greffes, à coups de millions, ça c'est spectaculaire). Pour l'empêcher de devenir un malade chronique, on pourrait faire tant de choses si peu coûteuses. (Mais, voyez-vous, en médecine préventive, nous sommes battus d'avance; il n'y a pas d'argent à faire . . .) Par des campagnes d'information, en organisant des conférences, des banques de conseils pour la population, ça ne coûterait pratiquement rien. En 50 ans, voici ce que la province a fait pour prévenir la maladie: la loi antituberculeuse, la loi antivénérienne, la loi des unités sanitaires, qui est devenue vétuste le jour où les mères enfin prospères ont trouvé le moyen de s'offrir un médecin hygiéniste de temps en temps. Telles sont donc le plus clair de nos lois préventives: une goutte d'eau."

— Vous avez entendu parler des Hunza?

— Euh . . . !

— Bon. Eh bien, c'est une tribu dont l'origine remonterait aux officiers de l'Armée d'Alexandre, et qui vit dans l'Himalaya; c'est une oasis de santé perdue dans la misère de l'Asie. C'est entendu, on est pas pour s'en aller vivre au sommet de quelque montagne, mais les Hunza, disons qu'ils représentent un idéal sur le plan biologique. Dans une société urbaine comme la nôtre, peut-on imaginer s'inspirer de peuplades primitives pour vivre une vie saine? Si notre société vivait à l'exemple d'une société sans maladie, est-ce que ce serait cela de la médecine préventive? En est-on vraiment réduit aux ersatz de l'industrie, à ce mépris de l'alimentation, alors qu'il serait si simple d'arracher une carotte du jardin?

"Une alimentation équilibrée, l'épuration des eaux et de l'air, ce sont-là des armes contre les maladies chroniques. On commence à en être conscient. On dépense quelques sous. Je dis bien: quelques sous. Car on ne s'intéresse encore qu'à ce qui est "curatif". Bien qu'un moyen curatif, au mieux, ne peut que vous remettre tel que vous étiez: ce n'est pas une semence. J'ai toujours un message un peu déprimant. Vous connaissez le dicton: "Ajouter des années à la vie mais pas de vie aux années". Une fois que tout a été dit, eh bien, j'ai encore l'impression que rien n'est plus vrai."

Nicole Charest















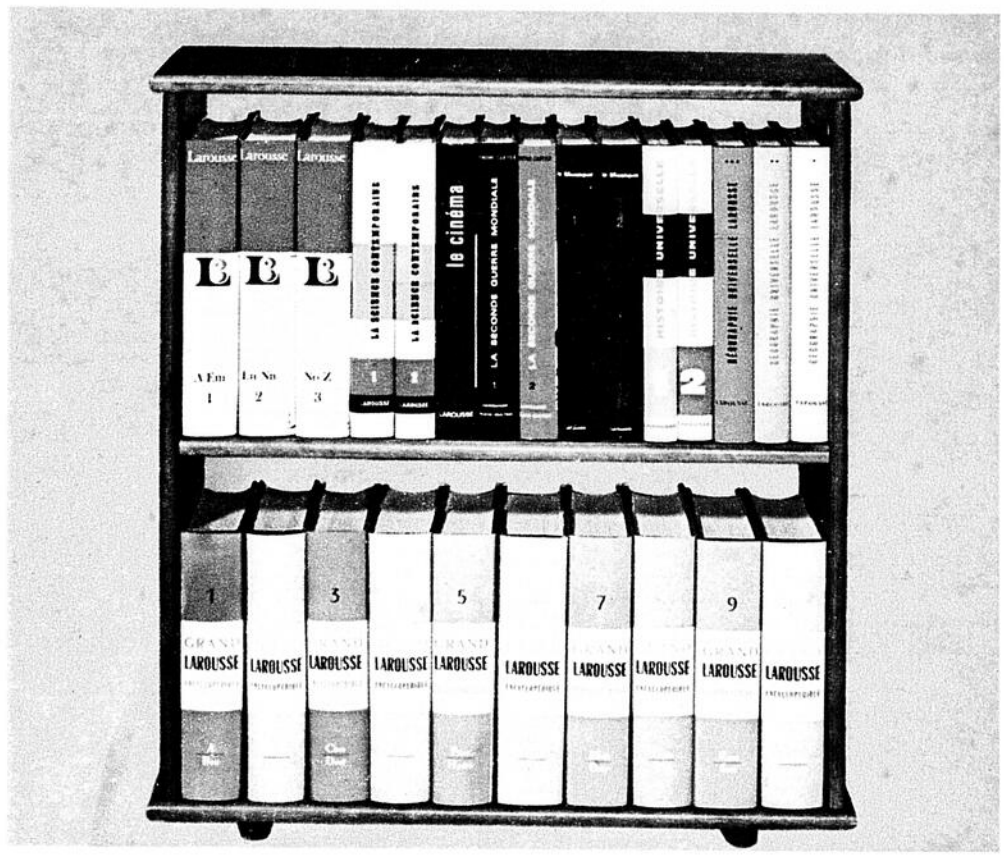


toute la langue française, toutes les connaissances humaines

LIBRAIRIE LAROUSSE (CANADA) LIMITÉE

LAROUSSE

LA PLUS GRANDE MARQUE D'ÉDITIONS ENCYCLOPÉDIQUES FRANÇAISES AU MONDE



BÉNÉFICIEZ DE PRIX AVANTAGEUX

en achetant un groupe de volumes Larousse de votre choix, dont voici quelques-uns des plus appréciés :

1) GRAND LAROUSSE ENCYCLOPÉDIQUE (10 volumes)
2) LAROUSSE L-3 (3 volumes en couleurs)
3) LE JOURNAL DE L'ANNÉE
4) ENCYCLOPÉDIE LAROUSSE POUR LA JEUNESSE, édition canadienne (10 vol.)
5) NOUVEAU LAROUSSE UNIVERSEL (2 vol.)
6) ENCYCLOPÉDIE GÉNÉRALE LAROUSSE (3 volumes)
7) LITTÉRATURE FRANÇAISE (2 vol.)
8) L'ART ET L'HOMME (3 vol.)
9) LA MUSIQUE (2 vol.)
10) GÉOGRAPHIE UNIVERSELLE LAROUSSE (3 volumes)
11) HISTOIRE UNIVERSELLE (2 vol.)
12) LA VIE DES ANIMAUX (2 vol.)
13) LA VIE (Jean Rostand)
14) LA SCIENCE CONTEMPORAINE (2 volumes)
15) MYTHOLOGIE (2 vol.)
16) NOUVEAU LAROUSSE MÉDICAL
17) NOUVEAU LAROUSSE GASTRONOMIQUE
18) CUISINE ET VINS DE FRANCE
19) LE CINÉMA
20) SECONDE GUERRE MONDIALE (2 vol.)

pour toute la famille
pour tous les âges
pour tous les goûts
pour toutes les bourses

CETTE SPLENDIDE BIBLIOTHÈQUE, D'UNE VALEUR DE PLUS DE $30.00, EST GRACIEUSEMENT OFFERTE AVEC L'ACHAT D'UN GROUPE DE VOLUMES LAROUSSE.
CHOIX DE 2 TEINTES.

PROFITEZ DES AVANTAGES DU PLAN BUDGÉTAIRE LAROUSSE

Le plan budgétaire Larousse, à versements très faciles, permet la formation PROGRESSIVE d'une bibliothèque hors pair, INDIVIDUELLE ou FAMILIALE, COMPLÈTE dans un espace restreint.

OFFRE SPÉCIALE POUR UN TEMPS LIMITÉ:



À LA DEMANDE GÉNÉRALE NOUS RÉPÉTONS NOTRE OFFRE!

SAVOIR AGIR EN ATTENDANT LE MÉDECIN

par le Docteur Marie Parmentier, un guide de la vie quotidienne de 366 pages, sous couverture en couleurs, pelliculée, avec un répertoire à onglets facilitant des recherches.

pour seulement $1.25 (Y compris frais d'emballage et d'expédition)

le prix régulier au détail est de $3.25

Cette offre est valable pour un temps limité et jusqu'à épuisement de la quantité disponible. On peut obtenir un volume par famille seulement. S'il-vous-plait, accordez-nous 6 semaines pour la livraison.

Les Éditions Françaises Inc., Case Postale 3459, St-Roch, Québec 2

les éditions françaises inc.
Case Postale 3459, St-Roch, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir, sans aucune obligation de ma part :

☐ "SAVOIR AGIR EN ATTENDANT LE MÉDECIN", pour lequel veuillez trouver ci-joint $1.25.

☐ *Je désire aussi des informations sur les volumes Larousse (indiquez le numéro) No* .....

NOM ..... **PRÉNOM** .....

OCCUPATION .....

ADRESSE .....

VILLE ..... **COMTÉ** .....

TÉLÉPHONE ..... **(adultes seulement)** **P14**

LIBRAIRIE LAROUSSE (CANADA) LIMITÉE propriétaire pour le Canada des droits d'auteur et des marques de commerce Larousse. Distributeur exclusif au Canada: LES ÉDITIONS FRANÇAISES INC. licencié quant aux droits d'auteur et usager inscrit des marques pour le Canada.

BIAFRA 3 000 000 DE MORTS EN TROIS MOIS



CARNAGE ET FAMINE règnent au Biafra.

Il n'en a pas toujours été ainsi. Il n'y a que trois ans, la Nigeria, dont la province du Biafra veut se séparer, était tenue pour le modèle de l'Afrique nouvelle en train de se forger dans la liberté, la prospérité et la paix.

Soudain, en juillet 1967, la guerre civile y a éclaté. Le Biafra a proclamé son autonomie, et le régime fédéral de Lagos a tenté, par les armes, de la lui contester.

La lutte a été aussitôt acharnée et sans merci. On y faisait peu de prisonniers, et ceux-ci ne pouvaient espérer une longue survie.

Si rudes qu'aient été les affrontements des soldats, ce sont encore les civils qui ont le plus lourdement pâti. Balles, bombes et grenades ont détruit villages, écoles et hôpitaux. Elles ont surtout chassé les fermiers de leurs champs, en les dissuadant de s'exposer à découvert.

Alors paraît le spectre de la famine.

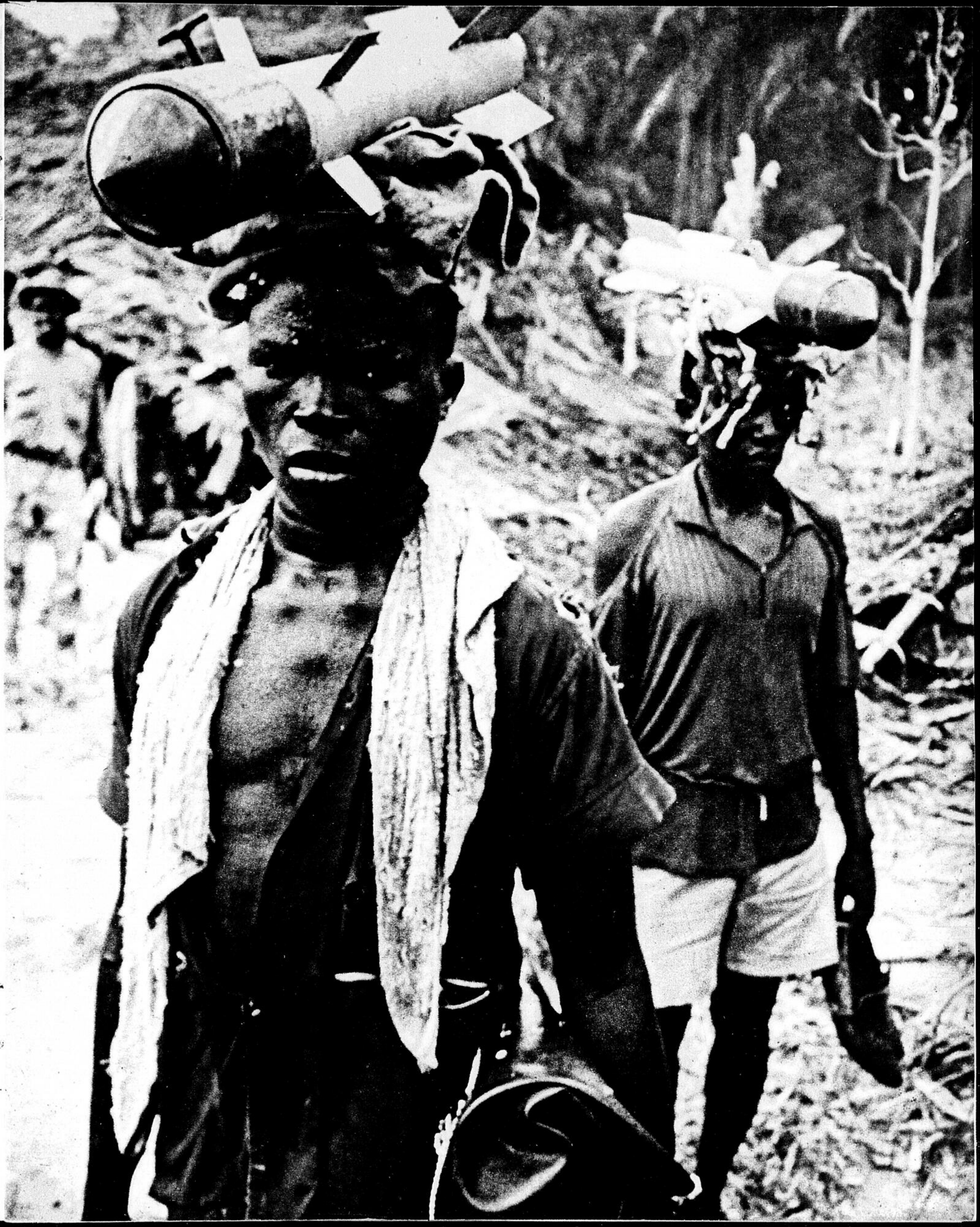
Au début, le fléau n'a frappé que quelques poignées de gens çà et là mais il les fait périr aujourd'hui par dizaines de milliers. Les rapports qui nous parviennent du Biafra font voir que ce "petit conflit africain localisé" a déjà coûté plus de vies humaines que la guerre du Viet-nam jusqu'ici. Le total actuel a probablement atteint 3 000 000 de morts, sinon plus.

Le seul exemple comparable, en notre temps, de génocide — annihilation d'un peuple entier — a été. il y a vingt-cinq ans, le massacre des juifs d'Europe centrale par les nazis, qui a fait 6 000 000 de victimes. Henry Jaggi, représentant de la Croix-Rouge internationale au Biafra, déclarait en juillet: "Ce mois-ci aura vu un million d'individus mourir de faim. A la fin d'août, on en comptera probablement deux millions. Ou l'Occident continuera de se croiser les bras et laissera six millions de gens périr en six mois, ou il se décidera à intervenir et à imposer un armistice."

Les nations occidentales n'ont pas bougé parce qu'il s'agissait d'une "guerre civile". Quelques-unes cependant ont agi . . . pour en tirer profit, en vendant des armes aux deux camps aux prises: Grande-Bretagne, Russie, Tchécoslovaquie, Hollande, Belgique, Italie et Portugal. Les autres, dont le Canada, ont approuvé ces agissements par leur silence. Si l'on avait laissé les deux armées, d'abord chacune assez mal équipée, se débattre seules, il est probable

Suite page 19

Blessé à une jambe, un soldat biafrais, à gauche, a dû ramper durant quatre milles avant d'avoir du secours. A droite, des soldats en tenue peu militaire transportent des roquettes sur leurs têtes.



0

S

e trois
eut se
frique
rté, la

éclaté.
régime
la lui

ci. On
vaient

oldats,
ement
llages,
sé les
e s'ex-

s poi-
ir au-
rts qui
"petit
e vies
ci. Le
00 de

ps, de
a été.
Europe
le vic-
Rouge
: "Ce
rir de
obable-
de se
s périr
à im-

parce
s-unes
n ven-
rande-
, Bel-
anada,
ce. Si
nacune
obable

age 19

uche,
oir du
mili-
têtes.

Pour soigner ce blessé biafrais (ci-dessus), on ne trouvera que du plasma et de la morphine. Ci-dessous, camion en flammes à la suite d'une embuscade

BIAFRA

Suite de la page 16

que le conflit eût pris fin beaucoup plus tôt et eût fait beaucoup moins de victimes.

Quand le monde a enfin eu vent de l'étendue du carnage, divers organismes publics ou privés de secours ont voulu expédier des vivres et des médicaments aux régions dévastées. Mais pendant plusieurs semaines aucun colis n'a pu leur parvenir. Le gouvernement fédéral nigérian s'opposait à tout "pont aérien" de ce genre, sous prétexte qu'il aurait pu servir à la contrebande d'armes, tandis que les Biafrais redoutaient que le régime de Lagos ne profite du passage de ces vivres sur son territoire pour les empoisonner. Et pendant tout ce temps, les rebelles succombaient à la famine à raison de trois mille par jour.

La Nigeria est l'Etat le plus populeux d'Afrique avec 55 000 000 d'habitants, qui se répartissent entre trois grandes tribus formant autant de provinces: les Yoroubas, principalement animistes (c'est-à-dire païens) à l'ouest; les Haoussas, surtout musulmans, au nord; et les Ibos, christianisés en grande partie, à l'est. Ce pays a obtenu son indépendance de la Grande-Bretagne en 1960. Au début de 1966, le Premier ministre fédéral, sir Aboubakar Taféoua Baléoua, originaire du nord, était assassiné, et une junte, formée en majorité d'officiers ibos, prenait le pouvoir. Six mois plus tard, les nordistes du général Yakoubou Gowon se remettaient en selle. Peu après survenait le massacre de 30 000 Ibos établis dans le nord. Leurs congénères de la région — plus d'un million d'âmes — l'ont aussitôt fuie pour leur contrée natale. En mai 1967, le lieutenant-colonel Odoumouégou Odjoukwou proclamait la cécession de la province de l'est sous le nom de république du Biafra.

Après plus d'un an de combats, les forces fédérales occupent maintenant Enougou, capitale du Biafra, ses autres villes principales et une large partie de son territoire. L'étranglement se resserre chaque jour autour de la zone encore insoumise, mais les rebelles ont juré de poursuivre la lutte au fond des forêts et des savanes aussi longtemps qu'il le faudra pour libérer leur pays.

Un accord pour le libre passage des secours et même un armistice complet ne sont pas impossibles. Mais toutes les ententes du monde ne pourront prévenir la catastrophe et, au Biafra, elle est déjà survenue!



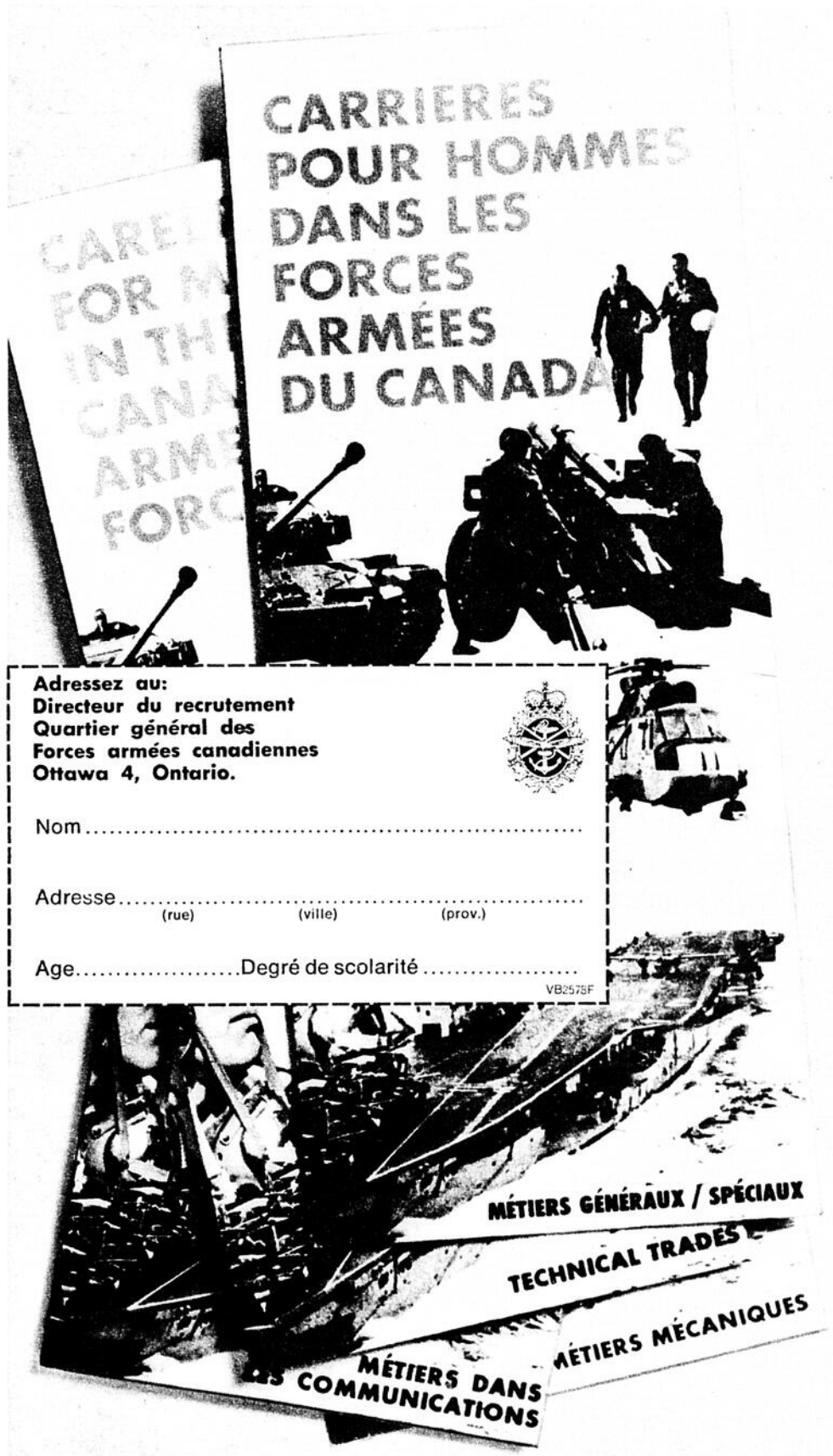
Groupe de soldats biafrais et leur chef en premier plan.◁

Votre avenir par retour du courrier

De nouvelles occasions vous sont offertes de profiter des programmes d'instruction en servant dans les Forces armées canadiennes.

Consultez l'officier de recrutement de votre localité ou remplissez le coupon ci-dessous et nous vous ferons parvenir ces brochures d'information.

VENEZ AVEC NOUS. LES FORCES ARMÉES CANADIENNES



Adressez au:
Directeur du recrutement
Quartier général des
Forces armées canadiennes
Ottawa 4, Ontario.

Nom .....

Adresse .....
(rue) (ville) (prov.)

Age ..... Degré de scolarité .....

VB2575F



Un sextillion de fleurs, de motifs, de couleurs, voilà les bas Trimfit . . . une mode qui fait fureur. Ils se vendent dans tous les bons magasins de détail.
Faits de Nylon Du Pont extensible d'entretien facile, ils sont d'un prix abordable pour toutes.



Trimfit: le bas "fleurs de peau"
en Nylon Du Pont.



Les Chocks sont faits pour les petits enfants capricieux.

Parfois un enfant mange ce qui est bon pour la santé. D'autres fois, il mange ce qui lui plaît et ce qui lui plaît n'est pas toujours bon pour lui.

C'est pourquoi nous fabriquons les Vitamines Multiples Chocks lesquelles peuvent compléter l'alimentation de l'enfant en lui donnant les huit vitamines nécessaires à la santé. Un comprimé par jour suffit.

Les enfants aiment les Chocks* (marque) à saveur de fruit parce qu'ils peuvent les croquer. Les Chocks existent en 5 couleurs différentes et ça leur plaît.

Vous aimerez les Chocks parce que vous savez qu'ils complètent l'alimentation de l'enfant en donnant le supplément de vitamines nécessaires à la santé.

Ainsi, tout le monde est content.



*Marque déposée

VB2531F

Avis à tout ancien combattant

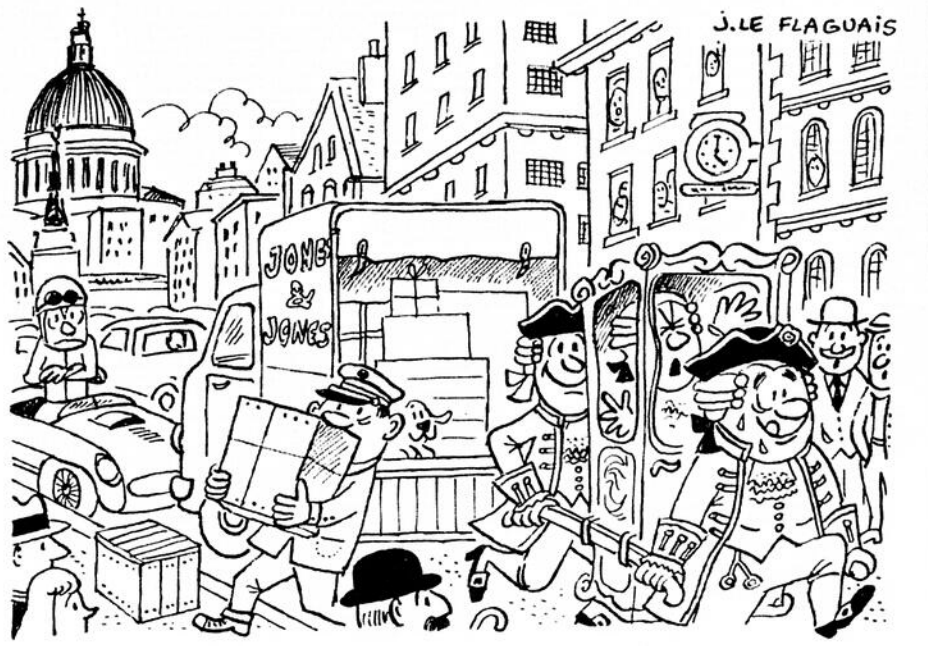
de la Seconde Guerre Mondiale
et de la campagne de Corée

Le 31 octobre 1968

est la date limite pour
Obtenir l'admissibilité aux avantages de la loi sur les terres destinées aux anciens combattants.
Souscrire une police d'assurance d'ancien combattant.
Utiliser le crédit de réadaptation.
Demander la gratification de service de guerre outre-mer.

Si vous voulez obtenir de plus amples renseignements ou présenter une demande quant aux avantages ci-dessus mentionnés, veuillez écrire au:
Ministère des Affaires des anciens combattants
Ottawa 4, Canada
ou à tout bureau de district du ministère au service de votre région.

Publication autorisée par
l'honorable Jean-Eudes Dubé, C.P.
Ministre des Affaires des anciens combattants.



Potacheries

Des étudiants l'ont prouvé: rien de plus rapide qu'une chaise à porteurs pour transporter un homme dans les rues congestionnées de Londres. Les jeunes gens ont même battu l'as Graham Warner au volant de sa voiture sport dans une course de moins d'un mille.

Les étudiants ont franchi ce trajet —de la cathédrale Saint-Paul à Fleet Street — en 9 minutes, 12 secondes, tandis que Graham Warner a pris 20 secondes de plus. Après un bon départ, celui-ci fut immobilisé derrière un camion qu'on déchargeait.

* * *



Un tribunal de Swindon, en Angleterre, a récemment condamné un étudiant à payer une amende de cinq livres ($12) pour avoir piétiné une automobile.

Un policier déclara qu'il avait découvert les empreintes des pieds de Peter Gould sur le capot, le toit et le coffre de la voiture. Le jeune Gould grimpa sur l'auto, dit-il, après cette remarque d'un ami: "Ça fait assez longtemps que l'automobile piétine l'homme, il est temps que l'homme piétine l'automobile".

Le tribunal, hélas! ne l'entendit pas de cette oreille!

L'affiche annonçait: "Danseuses; numéro *topless*", et des étudiants se rendirent en grand nombre à la soirée organisée par la section de Milwaukee du syndicat des étudiants de l'université du Wisconsin.

Les spectateurs empressés constatèrent que l'affiche disait vrai et qu'ils n'avaient par conséquent aucun grief à formuler . . . même si les danseuses étaient entièrement habillées. Le numéro topless était en fait exécuté par des hommes!

* * *

Le chef de police de Cedar Falls, en Iowa, a congédié un de ses hommes pour les motifs suivants: négligence, insubordination, mauvaise conduite, manquement à ses devoirs.

Plus précisément, le chef de police déclara que le policier de 33 ans— étudiant libre dans ses heures de loisir — faisait partie d'un réseau d'étudiants qui volaient des questions d'examens pour les vendre à leurs camarades.

* * *

Un chauffeur d'autobus de Chatham, en Ontario, qui avait confisqué une bouteille de bière à un écolier, s'est aperçu que le garçonnet voulait tout simplement l'offrir à l'institutrice. Celle-ci avait en effet déclaré en classe qu'elle trouvait la bière rafraîchissante.

Si bien intentionné qu'il fût, le jeune admirateur avait toutefois commis une erreur: il avait laissé la bouteille dehors la nuit et, comme c'était en février, la bière avait congelé!

* * *

Les examens de 13e année se sont révélés une épreuve rasante pour trois élèves du collège Humberside de Toronto.

Quand ils se sont présentés dans la classe avec leur barbe hirsute, on leur ordonna de se raser avant l'examen écrit.

Moins vous en brûlez, plus vous l'aimez!



La consommation à l'usage dicte souvent la réputation d'une huile.

Quaker State mérite cette réputation, tout naturellement.

Raffinée à partir d'huile brute 100% pure de Pennsylvanie, son pouvoir lubrifiant spécial protège les pièces du moteur pendant plus longtemps; elle évite l'oxydation et les pannes, même aux très hautes températures produites par les moteurs d'aujourd'hui.

On préfère aussi la Quaker State pour une raison d'ordre pratique car sa garantie surclasse toutes celles qu'offrent les constructeurs de voitures.

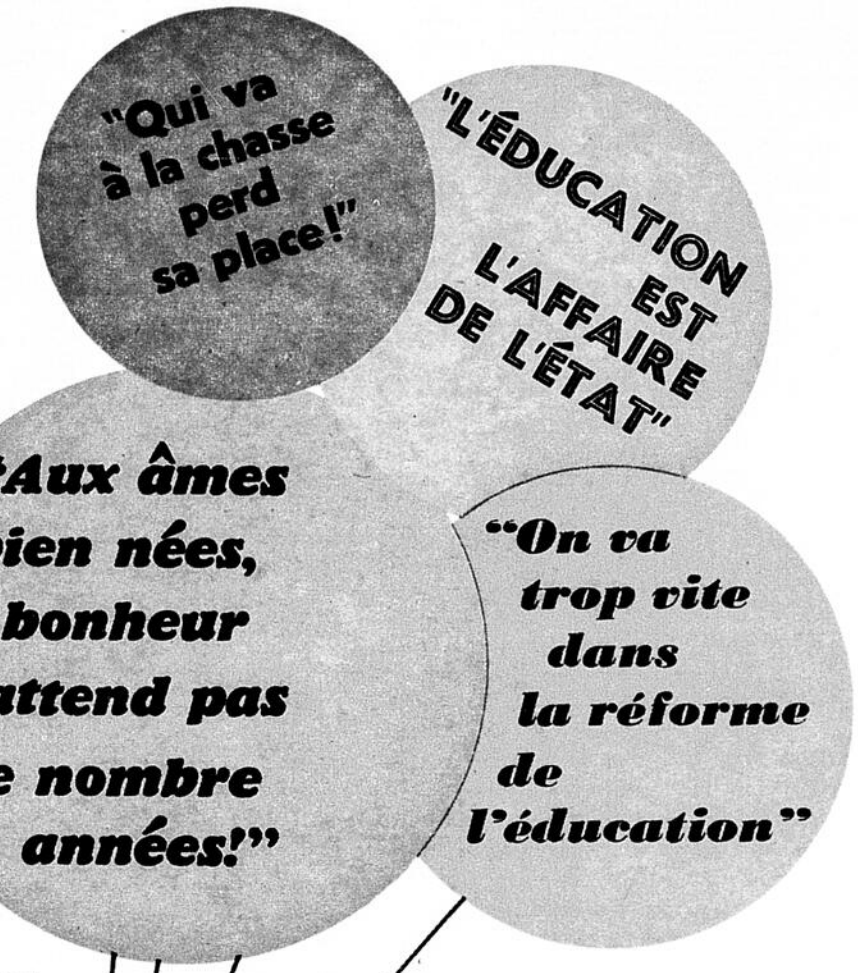
La plupart des conducteurs qui ont employé la Quaker State au cours des 50 dernières années la préfèrent cependant pour la première raison.

Vous en brûlez moins.



En vente partout au Canada. Demandez-la par son nom.

"Si jeunesse pouvait et si vieillesse savait!"



Carl Dubuc vous propose des opinions et des idees toutes faites

CE QUI EST ENNUYEUX, de nos jours, c'est qu'il faut avoir des opinions. On pourrait se passer d'en avoir, l'idéal pour le repos de l'esprit étant d'avoir le moins d'opinions possible. Mais les gens sont exigeants et s'obstinent à en demander ou, du moins, à en attendre. On se sent obligé d'en donner, et par conséquent d'en avoir.

Le problème, c'est qu'on ne peut se contenter des opinions qu'on se faisait inculquer à l'école en même temps que les préjugés, ni de celles qui avaient cours dans les cercles bien-pensants il y a une dizaine d'années.

Le monde, pour ainsi dire, a changé; beaucoup de choses qui passaient pour être vraies ne le sont plus, et beaucoup d'autres qui ne l'étaient pas le sont devenues. On considère comme acceptable ce qui était condamnable et comme condamnable ce qui était acceptable.

Pour la plupart d'entre nous, il est trop tard pour se faire une opinion sur tout ce qui se brasse, sur tout ce qui se passe et sur tout ce qui change; en d'autres mots, il est trop tard pour se faire des opinions personnelles. Le plus simple c'est de glaner le plus d'opinions possible au hasard des lectures et des rencontres afin de pouvoir les exprimer au bon moment.

Les gens sont trop pressés pour se donner la peine de faire de longues considérations sur les sujets qu'on aborde. C'est pourquoi il est préférable de donner ses opinions en capsules et sous la forme de maximes. D'ailleurs les maximes, tout en ayant un petit air définitif, se retiennent plus facilement.

La justice

Prenons un domaine dont jadis on ne parlait à peu près pas: la criminalité. Il faut en dire quelque chose, ne fût-ce que parce que les journaux consacrent une bonne partie de leurs pages aux méfaits des criminels, aux hauts faits des avocats et aux voies de fait de la police.



Il faut être capable de dire d'un ton négligent:

"On devrait se montrer également sévère envers les criminels et les policiers."

Au fait, devant la criminalité, il y a deux attitudes à prendre; un peu comme dans tout, il y a la gauche et la droite. Si on opte pour la gauche:

"C'est la société qui est coupable. Qu'on la condamne à perpétuité!" Ce qui permet de dire, en parlant d'un criminel qui a écopé de la peine maximum:

"On ne devrait jamais condamner à perpétuité!"

Ou, si on est de droite:

"Vous dites que les criminels sont des malades? Il faudrait rétablir la peine de mort pour les cas incurables."

Ou bien:

"Il est ridicule de prétendre que la peine de mort n'a pas d'effets dissuasifs. Trouvez-moi un pendu qui ait récidivé!"

L'éducation

Jadis, on ne discutait pas de l'éducation des enfants. C'était l'affaire des instituteurs et des professeurs, qu'on révérait comme infaillibles s'ils étaient ecclésiastiques, et qu'on considérait quand même comme infaillibles, tout en leur payant des salaires de famine, s'ils n'étaient que laïcs.

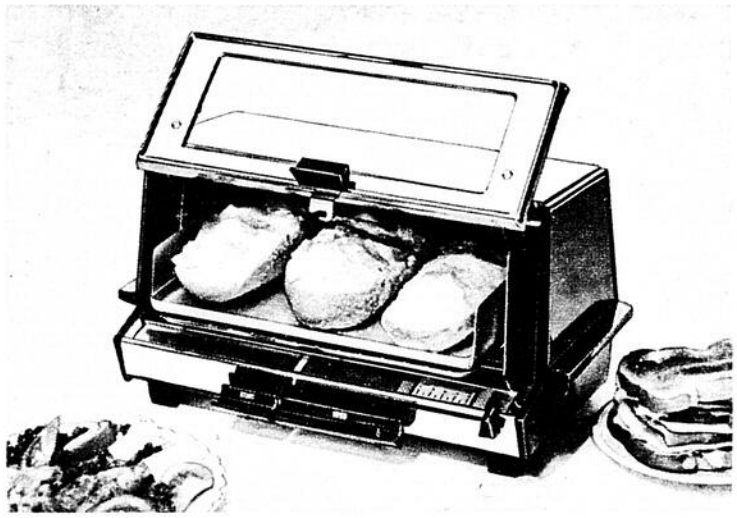
Vu que l'éducation, quelle qu'elle fût, était considérée comme suffisante, le sujet était clos avant même que d'être ouvert. Les soucis que causait l'éducation n'étaient que ceux qui découlaient de la compilation des bulletins de classe.

Maintenant, tout le monde parle d'éducation, surtout depuis qu'on en a fait une question politique.

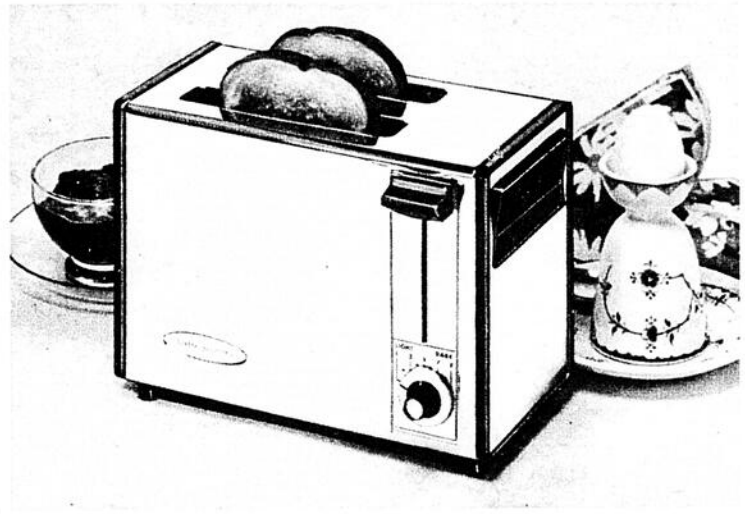
Suite page 26

$2 et 5 autres bonnes raisons d'acheter vite un grille-pain CGE

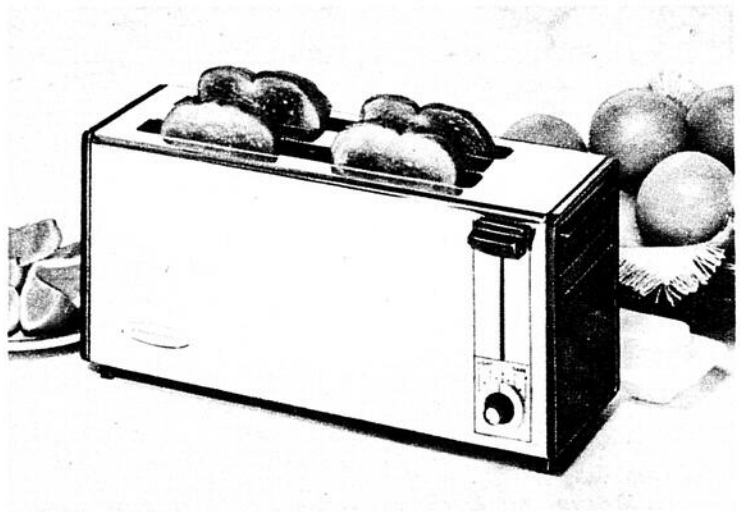
1. **ULTRA-PRATIQUE** Le Toast-R-Oven T51, par exemple, rôtit, réchauffe, cuit, ou dore selon vos bons désirs. C'est le grille-pain le plus pratique du monde.



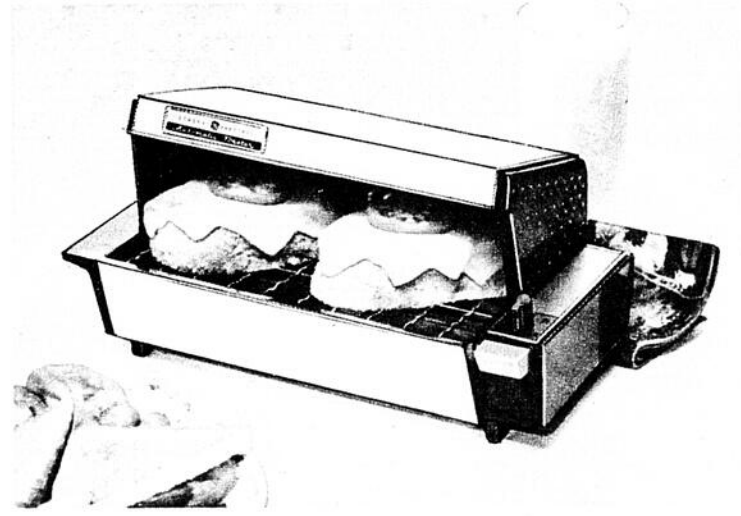
2. **ÉLÉGANT** Il n'y a qu'à voir la ligne moderne et compacte du grille-pain 2 tranches Deluxe T37 dont les boutons de commande pratiques sont placés à l'avant.



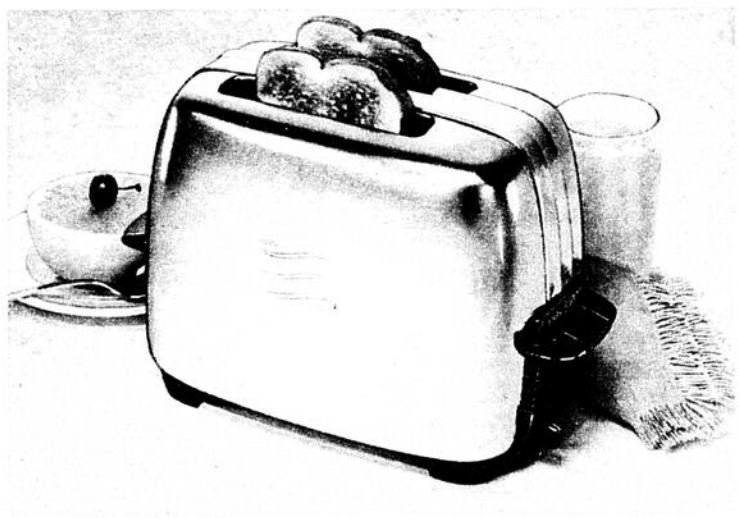
3. **RAPIDE** Vous en aurez la preuve avec le modèle 4 tranches Deluxe T38 de Canadian General Electric qui rôtit 1, 2, 3, ou 4 tranches de pain insérées dans n'importe quelle fente, plus rapidement que tout autre modèle 4 tranches.



4. **UNIQUE** Le grille-pain automatique à réflexion T36, par exemple, idéal pour les tranches épaisses, les muffins, les gaufres, les sandwiches ouverts. Le principe de la réflexion de la chaleur permet de rôtir les deux côtés à la fois.



5. **AUTOMATIQUE** Comme le grille-pain T34 illustré ci-dessous qui, grâce à son sélecteur pratique de degrés de rôtissage, vous donne chaque fois des rôties comme vous les aimez.



6. **BON MARCHÉ** puisque Canadian General Electric vous remboursera $2, sur le prix de tout grille-pain CGE. Remplissez et faites-nous parvenir la carte-garantie en même temps que le bon ci-dessous.

bon remboursement de $2.

ADRESSEZ À:
CANADIAN GENERAL ELECTRIC
GRILLE-PAIN—OFFRE DE REMBOURSEMENT
BARRIE, ONTARIO

Sur réception de ce bon et de la garantie d'un grille-pain CGE dûment remplie, Canadian General Electric vous fera parvenir deux dollars. L'offre se termine le 31 octobre 1968.

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Prov.....

CANADIAN GENERAL ELECTRIC



En cas de mal de tête,
prenez ASPIRIN.
Après qu'ASPIRIN aura
soulagé votre mal de tête,
même la musique d'un
homme-orchestre vous
semblera merveilleuse.
Avec ASPIRIN, le soulagement
ne se fait pas attendre.
Chaque comprimé
est prêt à agir
instantanément . . .
en quelques minutes, vous
vous sentez donc mieux.
Oui, en cas de mal de tête,
ASPIRIN vous procure
le soulagement
qu'il vous faut,
en quelques minutes.



Aspirin est la marque déposée de
The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

CARL DUBUC VOUS PROPOSE . . .

Suite de la page 24



Il est difficile d'aller où que ce soit sans que quelqu'un ait l'idée plus ou moins heureuse de mettre l'éducation sur le tapis, soit par intérêt réel, soit pour faire montre de ce qu'il vient d'apprendre à la télévision, au cours d'un des innombrables débats qu'on s'obstine à provoquer entre des éducateurs et des parents quand ce n'est pas entre les enfants eux-mêmes!

De cela ressort la nécessité d'avoir sinon des connaissances nuancées du moins des opinions bien arrêtées sur les problèmes d'éducation.

Quelqu'un dira-t-il:

"On va trop vite dans la réforme de l'éducation!" . . . qu'il faut pouvoir immédiatement enchaîner:

"Les professeurs eux-mêmes n'ont pas la formation pour assumer la réforme."

Ou encore, si, au lieu d'avoir l'air d'accord, on préfère avoir son opinion personnelle et entamer une discussion:

"Il faut tout jeter par terre! Excepté les écoles."

Dans le premier cas, point n'est besoin de notions bien précises: dès l'instant qu'on se pose en champion du conservatisme, tous les clichés sont bons; encore faut-il en posséder quelques-uns:

"Ce n'est évidemment pas en laissant les enfants penser par eux-mêmes qu'on les formera."

"Les écoles mixtes sont mortelles pour l'équilibre des enfants."

"Diversifier l'instruction au secondaire, c'est pousser l'enfant à prendre trop tôt des options dont il est incapable de saisir les implications."

Dans le deuxième cas — si on veut paraître dans le vent — on a à sa disposition certaines phrases qui ressemblent curieusement aux premières:

"C'est évidemment en laissant les enfants penser par eux-mêmes qu'on les formera."

"Les écoles mixtes sont vitales pour l'équilibre des enfants."

"Diversifier l'instruction au secondaire c'est pousser l'enfant à prendre assez tôt des options dont il est capable de saisir les implications."

Mais, avant-gardiste, il faut plus que la possession tranquille de quelques clichés. Sans doute les opinions réformistes en matière d'éducation courent-elles les rues et n'a-t-on qu'à écouter l'homme de la rue pour s'en emparer. Le problème, c'est qu'il n'est pas aussi facile de les défendre. On peut se faire sommer d'expliquer le sens des réformes scolaires, tentative qui est nettement à déconseiller.

C'est pourquoi l'avant-gardiste, une fois épuisées les quelques affirmations dont il dispose, fera-t-il dévier la conversation vers des considérations générales qui lui permettront de puiser dans le domaine religieux et politique.

Le rôle de l'état

Car, dès l'instant qu'il aura réussi à aborder le problème des commissions scolaires, il pourra jouer sur toute la gamme des opinions parapolitiques qu'il entretient ou de celles qu'il a par hasard entendu énoncer et qui lui ont assez plu pour qu'il les fasse siennes:

"L'éducation étant l'affaire de l'Etat, c'est lui et non les commissaires d'écoles qui doit placer et déplacer les professeurs."

"Il n'est pas démocratique de laisser les Commissions scolaires rattacher l'éducation à la propriété."

"Les Commissions scolaires ne sont qu'une école pour les organisateurs d'élections."

Parti de là, il n'est plus en difficultés. Tout peut y passer: la compétence des commissaires, la corruption électorale, l'injustice de la taxe foncière. Il n'a pas besoin d'étayer ses thèses, il peut procéder par simples affirmations: personne n'est en mesure de le contredire avec efficacité.

Des commissions scolaires, l'avant-gardiste passera à la confessionnalité. Là encore, le terrain est sûr. La religion est battue en brèche sur tous les fronts, on peut affirmer ou nier n'importe quoi. Je ne dis pas qu'on plaira à tout le monde en avançant des opinions osées sur la religion ou ce qui y touche, mais on n'aura pas à les défendre: la plupart des gens se retrouvent mal dans ce domaine et leur inquiétude se traduit par une grande circonspection, désarçonnés qu'ils sont par le fait qu'un bon nombre de membres du clergé discutent eux-mêmes de la nécessité des privilèges qu'on lui reconnaît encore et semblent renoncer aux valeurs ancestrales.

Ainsi le réformiste se lancera sans danger dans des paradoxes aventureux, impensables il y a quelques années, qu'on sera impuissant à démolir et qu'on ne mettra d'ailleurs aucune conviction à discuter, si toutefois on les discute. Même alors, il aura beau jeu; il est paré, par exemple, si quelqu'un prétend que l'éducation est l'affaire des parents:

— L'éducation est l'affaire des parents, mais puisque ce sont les parents qui constituent l'Etat, l'éducation est l'affaire de l'Etat.

Si on fait remarquer que cela ne saurait vouloir dire que l'Etat ne peut imposer un enseignement sans religion:

— L'Etat est l'émanation des parents et une émanation collective ne peut être que neutre.

— Même si — objectera-t-on — les parents sont en majorité catholiques?

— La majorité n'impose pas ses convictions, et la religion de chacun ne peut être garantie que par la neutralité de l'Etat.

— Où placez-vous la religion dans tout cela?

— La religion est l'affaire des parents et non celle de l'école.

— Mais, puisque ce sont les parents qui font les écoles!

— Les écoles sont l'affaire de l'Etat.

On peut continuer ainsi indéfiniment; il n'y a qu'à déplacer les termes dans la phrase comme on déplace des batteries dans un fort: la position devient inexpugnable. On passera pour un esprit fort à peu de frais. Mais qu'on se dépêche de se rattraper si on a dépassé sa pensée ou si on craint des représailles:

— Il y a chez nous séparation de l'Eglise et de l'Etat, la preuve en est que l'Etat n'intervient jamais dans les affaires de l'Eglise.

La jeunesse

S'il est permis, sous toutes réserves, d'émettre des idées parfois révolutionnaires et même généreuses sur l'éducation, il ne convient pas, dans la conversation courante, d'afficher des opinions trop légères sur les problèmes de la jeunesse. Plus précisément sur ceux qu'elle cause aux grandes personnes.

Il est de bon ton de s'exclamer, si quelqu'un ne l'a pas déjà fait: "Où s'en va notre jeunesse!"

. . . Et de proclamer, après avoir ainsi avoué qu'on ne savait pas où elle allait, qu'elle prend tous les mauvais moyens pour y aller.

Il y a énormément de choses à déplorer chez la jeunesse; il n'est même plus nécessaire d'en discuter, il suffit de le lui reprocher. Entre adultes, naturellement. N'allez pas aérer vos opinions devant les jeunes eux-mêmes, ils vous insulteraient grossièrement.

Une conversation sur la jeunesse d'aujourd'hui doit surtout consister en phrases lapidaires, détachées les unes des autres, qui expriment autant l'appréhension qui nous étreint devant les libertés que nous lui avons accordées — c'est-à-dire dont elle s'est elle-même emparé — que l'angoisse qui nous serre le coeur devant des attitudes et un mode de vie auxquels nous faisons l'impossible de ne rien comprendre, et le regret que nous ressentons devant la perte de nos jeunes années et la triste utilisation que notre manque d'imagination nous a amenés à en faire.

C'est beaucoup. Aussi la cohérence des propos réprobateurs de la jeunesse est-elle superflue; ce qui compte, c'est l'effet cumulatif des opinions pessimistes.

"Je vous dis que ces jeunes-là, ça ferait de beaux mariages: habillés comme ils sont maintenant, on ne saurait même pas lequel porte le pantalon!"

"Avec leurs manifestations et leurs émeutes, les jeunes épuisent la police en la forçant à leur taper dessus!"

"Si jeunesse savait et si vieillesse pouvait, la belle affaire! La vieillesse d'aujourd'hui ne peut même plus savoir jusqu'à quel point la jeunesse sait ce qu'elle peut!"

"Si la jeunesse se cherche, c'est qu'elle le fait exprès; la preuve en est que lorsqu'ils gigotent dans une salle de danse les garçons s'arrangent pour ne pas savoir avec quelle fille ils dansent."

"Avec les cheveux longs qu'ils portent, on peut se demander si les garçons ont vraiment une tête!"

"On ne demande pas aux jeunes d'appartenir à la J.E.C., on leur permet même de parler du R.I.N. et même du N.P.D., pourquoi n'ont-ils à la bouche que le L.S.D.?"

Si quelqu'un émet une opinion un tant soit peu généreuse dans sa banalité, ne manquez pas de la relever en lui cassant les reins:

"Il faut que jeunesse se passe, d'accord. Mais où!" D'un seul coup vous aurez condamné les discothèques, les bars, les cinémas d'avant-garde, les chalets de ski et même les automobiles.

Sachez que nous, les parents, ne devons avoir aucune honte à nous plaindre: nos enfants ont déjà la délicatesse d'être les premiers à nous plaindre.

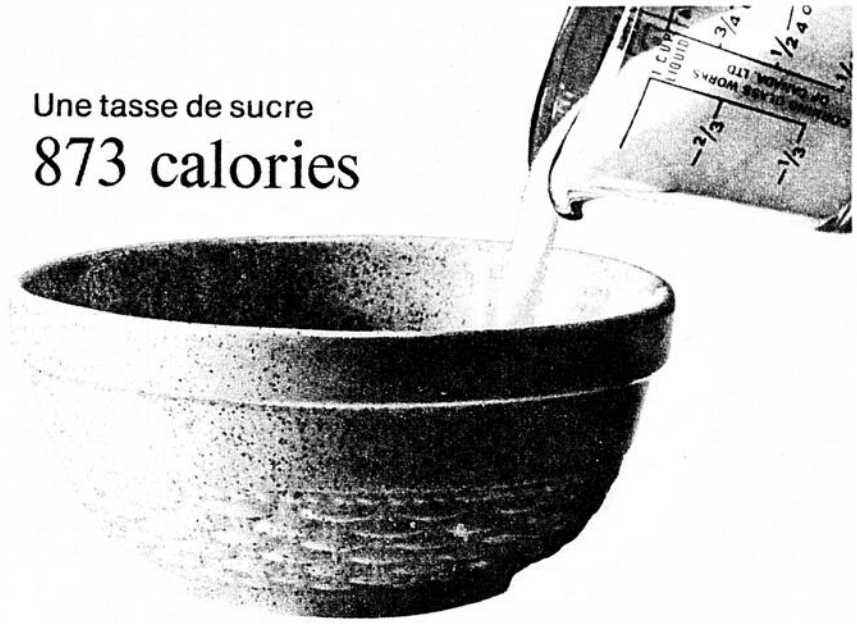
L'état civil

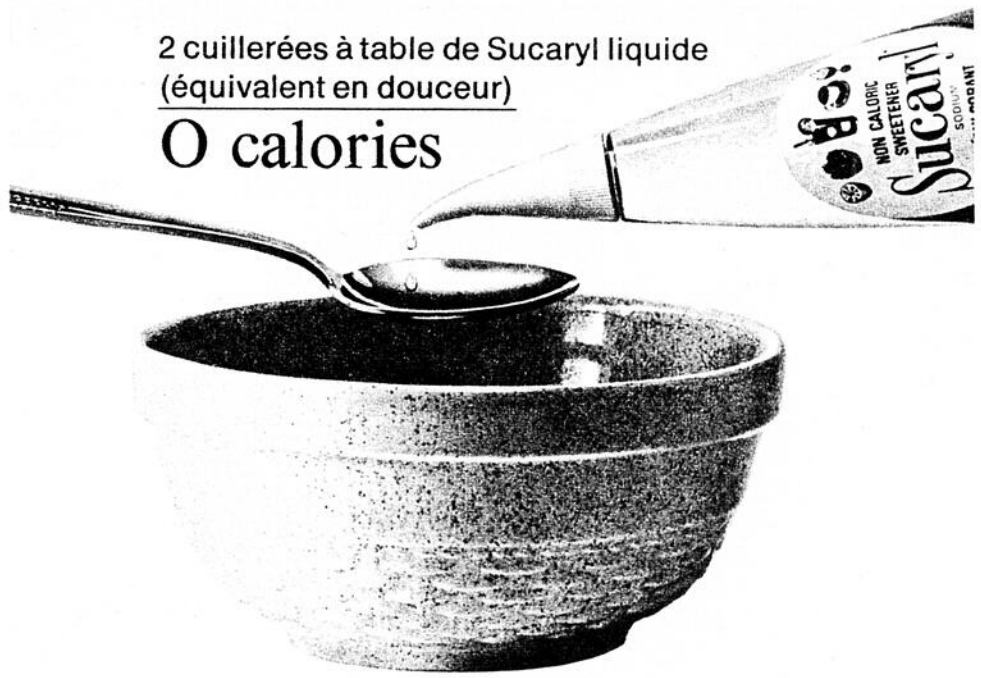
Dans les matières d'état civil, on peut y aller avec un certain laisser-aller et ne pas craindre d'arborer un petit air d'avant-garde. Les opinions nouvelles et libérales sont cautionnées par des personnages qu'on ne saurait soupçonner de légèreté: des professeurs, des avocats et même des juges.

Suite à la page suivante

Voici de quoi nourrir votre ambition de suivre une diète!

Supprimez des calories en sucrant au Sucaryl.





Vous raffolez des desserts? Ne vous en privez pas! Confectionnez-les avec du Sucaryl liquide au lieu du sucre, et dégustez les sucreries sans craindre les calories — vous en éviterez plusieurs milliers par mois.

Le Sucaryl ne devient jamais amer à la cuisson. Utilisez-le pour la cuisine en général et la cuisson au four; il gardera un goût sucré naturel.

Par exemple — le gâteau éponge roulé au chocolat confectionné avec du sucre, 154 calories; avec du Sucaryl, 74 calories (par portion). La tarte à la noix de coco confectionnée avec du sucre, 242 calories; avec du Sucaryl, 146 calories (par portion). Le pouding au citron cuit au four et confectionné avec du sucre, 262 calories; avec du Sucaryl, 117 calories (par portion).

Sucaryl n'est-il pas tout indiqué quand vous surveillez votre poids?

Dégustez les sucreries sans craindre les calories.



Nouveauté!
Le concentré de Sucaryl liquide.

2 gouttes = 1 c. à thé de sucre. Le flacon compressible miniature se glisse dans la poche du veston ou dans le sac à main. Egalement recommandé pour les régimes hyposodiques.

Offert en liquide, comprimés et granules.

Pour recevoir **GRATIS** le livret de recettes à faible caloricité ainsi que le distributeur de poche de comprimés Sucaryl, écrivez à: Sucaryl, Div. P968, C.P. 6150, Montréal, Québec.



Sucaryl — un produit des Laboratoires Abbott, Limitée

Si vous invitiez le monde entier à venir prendre un verre,



vous auriez besoin de plus de Johnnie Walker que de tout autre Scotch.

(Si doux, le monde entier le préfère.)

Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse par John Walker & Sons Ltd.

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.

Encore ce mal de dos lancinant?



Si vous souffrez de mal de dos, cela est peut-être dû à de l'irritation des voies urinaires et à des troubles de la vessie. Dans ce cas, les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à vous soulager. Les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous vous sentez mieux et vous vous reposez mieux. Vous pouvez compter sur les Pilules Dodd's pour les Reins. Nouveau gros format économique.



CARL DUBUC VOUS PROPOSE . . .

Suite de la précédente

Ainsi, on ne sera pas mis au ban de la société si on laisse tomber:

"On ne peut pas savoir si c'est bon, le mariage civil: on ne l'a pas encore essayé."

On pourra même poursuivre, surtout dans le but d'étonner et au risque de passer pour quelqu'un qui se permet d'avoir des opinions personnelles:

"On ne sapera pas nécessairement l'ordre social en dissociant le rôle d'officier d'état civil des fonctions sacerdotales."

Encore est-il préférable de s'empresser d'ajouter, pour atténuer l'effet que de semblables hérésies ne manqueront pas de produire:

"Il ne saurait être évidemment question d'imposer le mariage civil, il ne doit être qu'un cas d'exception. Bien entendu, on se tire plus difficilement d'un mariage célébré devant le prêtre, ce qui le rend plus valable."

Un peu de générosité apitoyée fait alors très bien dans la conversation:

"Il faut respecter les convictions religieuses de ceux qui n'en ont pas."

Et si quelqu'un proteste:

"Ceux qui ne croient plus à rien sont bien malheureux. Ce n'est pas parce que les agnostiques sont méprisables qu'il faut mépriser leurs droits."

Mais corrigez aussitôt:

"Leurs droits . . . Je veux dire les privilèges que doit leur consentir une société chrétienne à 92 p.c."

On aura compris que tout en frondant un peu l'Eglise — comme il était conseillé de le faire plus haut — il ne faut jamais se permettre le luxe, dans l'expression de ses opinions, de paraître se ranger dans le camp des agnostiques et autres sinistres personnages du même acabit, car ils sont, ne l'oublions pas, en minorité.

Le divorce

Une conversation sur le mariage civil amène tôt ou tard le sujet du divorce. Les opinions émises sur cet état doivent refléter une grande prudence et une judicieuse pondération.

Le mariage civil, après tout, sert à donner une teinte légale à des relations qui, si elles n'étaient pas consacrées par des documents, ferait l'objet de scandale. Le divorce, lui, tend à légaliser la liberté de moeurs, et pis encore, à permettre aux gens de recommencer leur vie à neuf, ce qui est choquant puisqu'il n'est pas donné à tout le monde d'en avoir le courage ou les moyens.

Aussi — sauf en présence des divorcés, rare occurrence puisque ces choses-là ne s'avouent pas — égrènera-t-on avec allégresse le chapelet habituel des opinions réprobatrices:

"Le divorce sape les bases du mariage."

"La divorcée s'expose à l'ostracisme social car on ne l'invitera plus nulle part."

"Quand vous rencontrez des divorcés, dites-vous bien que l'un des deux a fait quelque chose de pas correct, parce que seul l'adultère est encore admis comme motif de divorce."

"Libéraliser la loi du divorce, ce serait injustement

priver des couples séparés légalement de la joie de se faire souffrir l'un l'autre."

"Plutôt que se laisser porter au divorce, les couples incertains d'eux-mêmes devraient s'astreindre dès le mariage à la continence afin d'être en mesure plus tard de demander l'annulation pour cause de non-consommation."

"Une réforme de la loi du divorce et l'établissement de tribunaux provinciaux *ad hoc* entraîneraient la ruine des détectives privés."

Les moeurs

La liberté des moeurs en général intervient automatiquement dans les conversations sur la condition humaine. Il faut savoir adapter ses opinions au milieu dans lequel on se voit forcé de les émettre.

Ainsi, dans un cercle où l'on soupçonne que les femmes ont plutôt l'esprit libre, il n'est pas mal venu de faire un peu de poésie:

"La femme est une fleur qui pour s'épanouir a besoin qu'on l'effeuille."

Mais lorsque l'on tombe sur des couples unis, austères et malheureux, on peut condamner l'émancipation de la femme en même temps que les excès qui en découlent, aussi bien que l'inconduite des hommes en même temps que les souffrances que les femmes en éprouvent. Sur le travail de la femme:

"La femme d'intérieur n'est pas faite pour travailler à l'extérieur."

"La femme doit s'occuper de son foyer et en brasser désespérément les cendres."

Sur l'émancipation de la femme:

"Donnez à la femme un peu de corde et elle ira se pendre au cou du premier venu."

Sur les devoirs de l'homme envers sa femme:

"C'est en la prévenant qu'il la surveille que l'homme préviendra l'infidélité de sa femme."

L'homme dépeindra les amants sous des traits si sinistres qu'il fera croire qu'une infidèle fait moins un mari trompé qu'elle ne devient une femme qui se trompe.

Sur l'inconduite des hommes:

"L'époux qui cherche ailleurs ne prouve pas qu'il sait ce qu'il veut, mais simplement qu'il sait ce qu'il ne veut pas."

"L'homme frivole ne devrait pas conquérir les meilleures amies de sa femme: celle-ci n'aura plus personne à qui se plaindre des infidélités qu'il lui fait."

Sur la femme abandonnée:

"Rien n'est plus cruel de la part d'un homme que de dire régulièrement à sa femme qu'il est retenu le soir à son bureau: elle se désespérera en croyant qu'il fait du surmenage."

Mais, entre hommes, pas de recours à ces subtilités et qu'on ne perde pas le sens des réalités, je vous en prie! Qu'on fasse appel, dans l'expression de ses opinions, aux bonnes vieilles maximes du double standard, qui sera toujours de rigueur tant que ce ne sera pas la femme qui organisera la société.

Outre les lieux communs déjà cités, ayant trait aux devoirs des hommes et aux incartades des femmes libres ou laissées en liberté, on a un vaste choix:

"Un homme peut avoir des aventures, ça ne le marque pas. La preuve en est que l'homme parle de ses aventures, tandis que la femme en rêve."

"Le fait qu'une femme soit la femme d'un seul homme ne doit pas porter celui-ci à se considérer comme engagé en exclusivité."

"La femme doit se consoler en se disant que rien n'est perdu: son mari, de toute façon, ne lui enlève rien de ce qu'il donne aux autres."

"Un mari trompe sa femme: sa femme le trahit."

"Pourquoi dire d'un homme qu'il court les femmes, alors qu'il ne fait que les suivre . . .?"

"L'homme est bien mal protégé contre les tentations qu'il se crée."◁

LIVRE DE RECETTES P68

C.P. 145, Halifax (N.-É.)

Veuillez m'envoyer un exemplaire du livre de recettes à la mélasse pure de qualité supérieure de la Barbade. J'inclus 10¢ pour les frais de poste.

Nom.....

Adresse.....

.....

pour mieux réussir votre cuisine, veuillez nous retourner ce bon.

La mélasse possède une riche saveur qui s'adapte à tous les mets qui ont besoin d'être sucrés. Mais toutes les mélasses n'ont pas la même saveur.

Comment pouvez-vous savoir que vous achetez la meilleure? Simplement en vérifiant des mots sur le contenant: "MELASSE PURE DE QUALITE SUPERIEURE DE LA BARBADE". La mélasse pure de la Barbade est considérée comme étant la meilleure qualité sur le marché mondial. Là réside votre garantie d'une qualité et d'une saveur supérieures.

Si vous voulez notre livre de recettes contenant 100 délicieuses recettes différentes utilisant la mélasse, veuillez remplir et mettre à la poste le bon ci-dessus.

INSTITUT SUCRE CHATELAINE

MÉLASSE PURE DE LA BARBADE

Adieu les cors!



Plus de cors ni de soucis, avec les Zino-pads si efficaces du Dr Scholl!

Quel soulagement . . . grâce aux Zino-pads coussinés du Dr Scholl qui préviennent la pression des chaussures. Les disques médicamenteux amolissent les cors et les font disparaître. Autres modèles pour les oignons et les callosités. Visitez la section du Dr Scholl dans les pharmacies, les magasins de chaussures, les magasins à rayons ou de variétés.

Dr Scholl *Pour le confort des pieds*
(prononcer "chô-le")

68-2F

Une nouvelle solution aux problèmes d'hygiène intime qui embarrassent les femmes mariées



Les petits suppositoires germicides Norforms M.O.P. protègent plus efficacement que la douche vaginale.

Les femmes mariées savent combien gênantes peuvent être les odeurs intimes. La douche vaginale quotidienne est une corvée et bien des médecins y sont opposés. Mais alors, que faire? Employez les petits suppositoires vaginaux Norforms. En quelques minutes, grâce à la formation d'une pellicule germicide interne, les suppositoires Norforms détruisent les bactéries et enrayent les odeurs . . . pendant des heures. Essayez les suppositoires vaginaux Norforms.



Voici Norforms—petit, facile à utiliser



Pour une protection complète pendant la période difficile du mois, saupoudrez les serviettes hygiéniques avec du nouveau désodorisant en poudre Norforms.

Postez ce bon à:
Norwich Pharmacal Co. Ltd,
Department WF68-9, Paris, Canada.

Veuillez m'envoyer la brochure de renseignements et deux Norforms (sous enveloppe discrète). J'inclus 25¢.

Nom_____

Rue_____

Ville_____ Prov._____

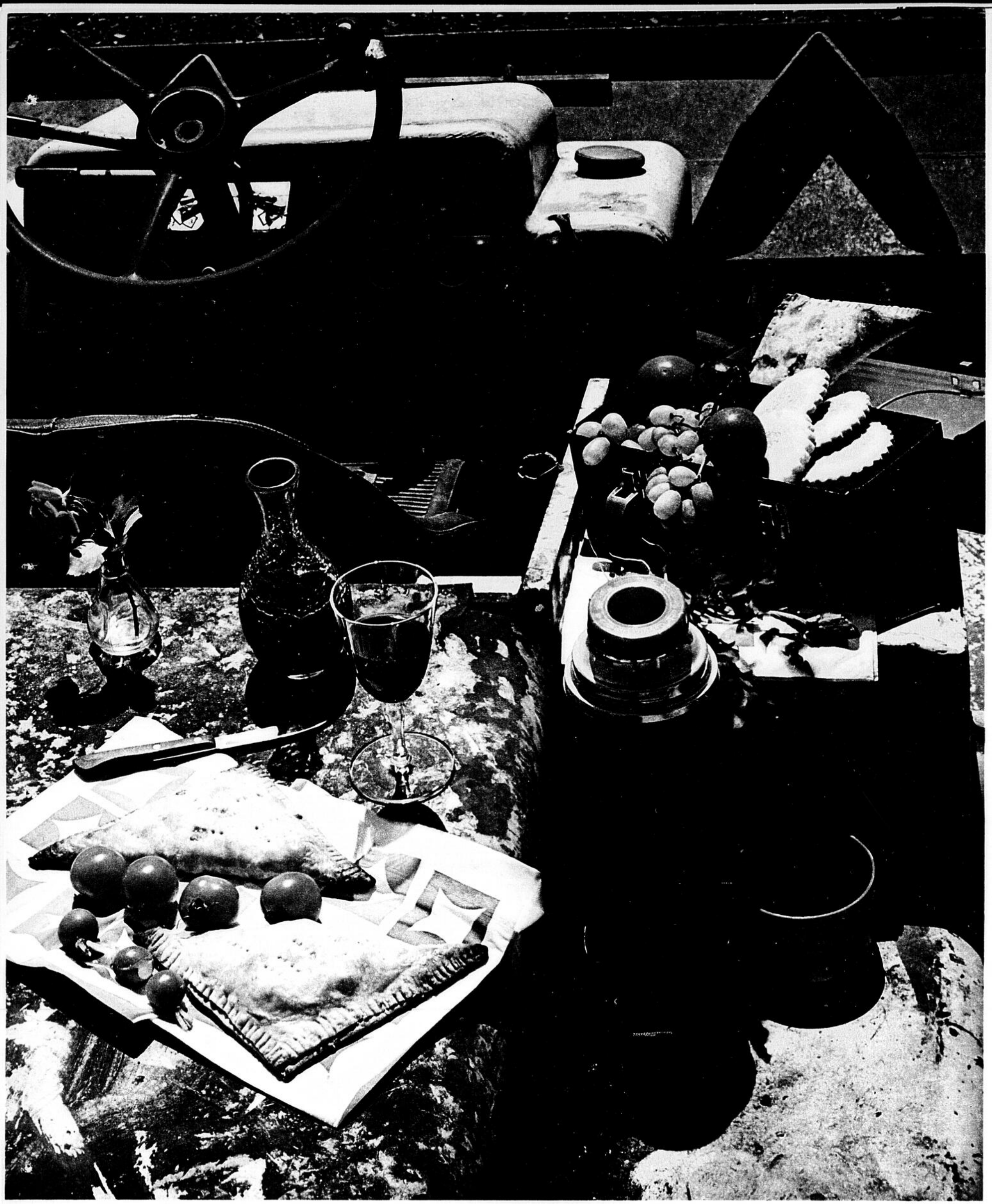


Photo Perspectives

Non pas un simple casse-croûte mais un véritable repas: chaussons au boeuf, servis avec tomates et radis, fruits frais et grands biscuits au beurre.

POUR VOTRE HOMME

S'IL EST QUELQUE CHOSE de plus fastidieux que d'avoir à pique-niquer, le midi, à longueur d'année, c'est bien d'avoir à préparer, chaque jour, la boîte à lunch du travailleur. La variété des mets que l'on peut mettre dans une boîte et transporter sans dommage est quand même restreinte. Et si l'homme travaille fort, s'il exerce son métier en plein air, il a souvent grand appétit. Beaucoup de mes lectrices sont par conséquent toujours à la recherche d'idées nouvelles pour faire, du lunch pris à l'école ou au chantier, un repas reconstituant et bon.

C'est mon rôle de vous faire des suggestions: en voici donc. La rose et le carafon, c'est pour rire bien sûr. Mais les chaussons, je vous les recommande, que vous les choisissiez aux oeufs et aux carottes ou au boeuf. Ils sont délicieux froids mais vous pouvez aussi les servir au sortir du four. Les sandwichs ouverts au thon et au jambon ne sont pas pour la boîte à lunch, bien sûr. Servez-les pour un lunch à la maison.

CHAUSSONS AU BOEUF

2 cuil. à table de beurre
¾ de livres de boeuf haché
1½ cuil. à table de farine
1 cuil. à thé de sel
½ cuil. à thé de sel assaisonné
Une pincée de poivre
1 cube de bouillon de boeuf
¾ de tasse d'eau bouillante
1 tasse de pommes de terre crues en cubes de ¼ de pouce
½ tasse de carottes en tranches minces
2 cuil. à table de persil haché
2 cuil. à table d'oignon finement haché
Pâte à tarte pour 2 croûtes de 9 pouces
1 jaune d'oeuf
1 cuil. à table d'eau froide

Chauffer le beurre dans un grande poêle épaisse. Y faire dorer le boeuf, à feu doux et en brassant. Saupoudrer de la farine, du sel, du sel assaisonné et du poivre et bien mêler.

Dissoudre le cube de bouillon dans l'eau bouillante et l'ajouter à la préparation, petit à petit et en brassant. Cuire, en brassant, jusqu'à épaississement. Ajouter les pommes de terre, les carottes et l'oignon, couvrir et cuire à feu doux pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que les légumes commencent à être tendres. Ajouter le persil, mêler et laisser refroidir.

Chauffer le four à 400°.

Faire, avec la pâte, une abaisse de 18 x 18 pouces. La séparer en 6 carrés de 6 pouces de côté. Mettre la préparation à la viande sur les carrés de pâte, en la plaçant non point au centre mais un peu à côté. Humecter le bord de la pâte et replier les carrés de pâte sur eux-mêmes pour en faire des triangles; bien presser le bord des chaussons pour souder la pâte.

Battre ensemble, à la fourchette, le jaune d'oeuf et l'eau et badigeonner les chaussons du mélange. Faire une petite fente dans la pâte, sur le dessus de chaque chausson, pour laisser échapper la vapeur pendant la cuisson.

Mettre sur une plaque et cuire au four pendant environ 12 minutes ou jusqu'à ce que ce soit bien bruni. Servir chaud ou froid. (6 chaussons)

Autres recettes à la page suivante





Une tasse de thé Salada... la fatigue s'en va!

Oui, une bonne tasse de thé Salada bien chaud . . . et l'on se sent tout réconforté! Faites bouillir un peu d'eau . . . ajoutez-y du thé Orange Pekoe de la meilleure qualité de Salada . . . et détendez-vous pendant quelques instants. Puis, remplissez votre tasse et savourez à votre aise le bouquet fin et la saveur robuste de ce thé exquis. Déjà, votre fatigue s'en va.

Si vous préférez un thé qui infuse plus rapidement et de saveur plus corsée, n'hésitez pas . . . Essayez le thé Salada Orange Pekoe en sachets de gaze. Le thé Salada est toujours délicieux.

Le thé Salada vous remonte sans jamais vous décevoir.

SALADA/SHIRRIFF PRODUITS ALIMENTAIRES DE QUALITÉ Salada



Des légumes en abondance

Quand la récolte est généreuse, il ne faut surtout pas manquer d'inclure au menu les légumes de fin d'été. Pour en varier la présentation, servez-les apprêtés au beurre, au fromage ou à la crème sure.

À l'épluchette de blé d'inde,

badigeonnez les tendres épis de maïs de beurre assaisonné. Fouettez 1/2 tasse de beurre mou jusqu'à consistance de crème. Sans cesser de battre, incorporez-y 1 c. à thé de sel, 1/8 c. à thé de paprika, 1/4 c. à thé de thym, 1 c. à thé de sauce Worcestershire, 1 c. à table de jus de citron et 1 c. à table de ciboulette hachée fin.

Avec le rôti de porc frais,

un plat à saveur originale: un gratin aux navets et aux pommes. Faites réchauffer 4 tasses de purée de navets et 1 tasse de compote de pommes bien égouttée. Incorporez au mélange 1/4 tasse de beurre et 1/4 tasse de cassonade. Assaisonnez, au goût, de sel, de poivre et de muscade. Disposez la préparation dans un plat à four peu profond et saupoudrez du mélange suivant: 1/2 tasse de chapelure fine, 1/4 tasse de noix hachées et 2 c. à table de beurre fondu. Faites dorer au four.

Patates sucrées en cocotte

Une façon différente de consommer ces légumes savoureux. Faites bouillir 4 patates sucrées de grosseur moyenne jusqu'à ce qu'elles soient partiellement cuites. Les peler et les couper en tranches. Coupez 2 oranges en rondelles très fines. Dans un plat à four d'une pinte, disposez les tranches de patates en alternant avec des rangs de rondelles d'oranges. Ensuite, faites fondre 1/2 tasse de beurre et ajoutez-y 1/2 tasse de cassonade, 1 c. à table de farine, 2 c. à thé de zeste d'orange et 1/2 tasse d'eau. Laissez épaissir à feu doux sans cesser de brasser et versez cette sauce sur les patates. Faites cuire dans un four à 375°F environ 45 min.

LE BUREAU CANADIEN DES PRODUITS DU LAIT
339 ouest, rue Fleury, Montréal 12
68-6F

La Bonne Cuisine

Suite de la page précédente

BISCUITS AU BEURRE

1½ tasse de beurre ramolli
1½ tasse de sucre en poudre
2 jaunes d'oeufs
4 tasses de farine à tout usage, tamisée
¼ de tasse de sucre
½ cuil. à thé de cannelle

Chauffer le four à 375°.

Travailler ensemble, pour que ce soit léger et mousseux, le beurre et le sucre en poudre. Ajouter les jaunes d'oeufs et bien battre. Ajouter la farine et mêler parfaitement.

Rouler en une abaisse de ⅛ ou de ¼ de pouce d'épaisseur, sur une planche enfarinée ou une toile à pâtisserie. Couper avec un emporte-pièce de 3 pouces et mettre sur une plaque non graissée.

Mêler le sucre et la cannelle et saupoudrer les biscuits du mélange. Cuire au four pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que ce soit doré. (3½ à 4 douzaines de gros biscuits)

CHAUSSONS AUX OEUFS ET AUX CAROTTES

2 cuil. à table de beurre
3 tasses de carottes crues, râpées (utiliser une râpe moyenne)
1 cuil. à thé de sel
⅛ de cuil. à thé de poivre
⅛ de cuil. à thé de quatre-épices
4 oeufs durs, hachés
¼ de tasse de persil haché
2 cuil. à table de crème légère
Pâte à tarte pour 2 croûtes de 9 pouces
1 jaune d'oeuf
1 cuil. à table d'eau froide

Chauffer le beurre dans une grande poêle épaisse. Y cuire les carottes, à feu doux et en brassant, pendant 10 minutes ou jusqu'à ce qu'elles commencent à être tendres. Retirer du feu et ajouter les assaisonnements, les oeufs, le persil et la crème, en mêlant bien. Laisser refroidir.

Faire, avec la pâte, une abaisse de 18 x 18 pouces. La séparer en 6 carrés de 6 pouces de côté. Mettre la préparation aux oeufs et aux carottes sur les carrés de pâte, en la répartissant uniformément et en la plaçant non point au centre mais un peu à côté. Humecter le bord de la pâte et replier les carrés de pâte sur eux-mêmes pour en faire des triangles; bien presser le bord des chaussons ainsi obtenus pour souder la pâte.

Battre ensemble, à la fourchette, le jaune d'oeuf et l'eau et badigeonner les chaussons du mélange. Faire une petite fente dans la pâte, sur le dessus de chaque chausson, pour laisser échapper le vapeur pendant la cuisson.

Mettre sur une plaque et cuire au four pendant environ 12 minutes ou jusqu'à ce que ce soit bien bruni. Servir chaud ou froid. (6 chaussons)

PETITS PAINS FARCIS

1½ livre de boeuf haché
1½ cuil. à thé de sel
¼ de cuil. à thé de poivre
Moutarde
¼ de livre de fromage fondu (voir note)
1 gros cornichon mariné au fenouil
8 petits pains à hot-dogs
Beurre

Mettre le boeuf dans un bol; ajouter sel et poivre et mêler délicatement. Faire avec la viande, sur du papier ciré, 8 petits pâtés plats et de forme allongée. Badigeonner chacun d'un peu de moutarde.

Couper le fromage et le cornichon mariné chacun en 8 fines bandelettes; en mettre une de chaque sorte sur chaque pâté de viande. Rouler la viande, autour de ces ingrédients, en scellant bien les petits rouleaux tout au long et à chaque bout.

Mettre les rouleaux sur une plaque et les faire griller au four, en les tournant souvent, jusqu'à ce qu'ils soient dorés de toutes parts.

Faire griller légèrement les pains, pendant ce temps. Les beurrer et les farcir des petits rouleaux de viande. (8 petits pains)

Note: il s'agit évidemment d'un fromage de type fondu et non d'un fromage qu'on aurait fait fondre.

SANDWICHS OUVERTS AU THON ET AU JAMBON

1 boîte de 7 onces de thon
1 tasse de jambon cuit, haché
1½ cuil. à table de beurre
1 cuil. à thé de poudre de cari
1½ cuil. à table de farine
½ cuil. à thé de sel
¾ de tasse de lait
6 tranches de pain
Beurre
3 cuil. à table de chapelure fine
1 cuil. à table de beurre fondu
3 cuil. à table de parmesan râpé

Ecraser le thon à la fourchette et le bien mêler au jambon.

Faire fondre le beurre, dans une casserole. Saupoudrer de la poudre de cari et cuire, à feu doux et en brassant, pendant 3 minutes. Saupoudrer de la farine et du sel et laisser bouillonner un peu. Retirer du feu et ajouter le lait, d'un seul coup et en mêlant bien. Continuer la cuisson, à feu moyen et en brassant constamment, jusqu'à ce que la sauce soit épaisse et lisse. Retirer du feu et ajouter le mélange thon et jambon.

Mettre les tranches de pain dans une plaque et les faire dorer un peu sous le grilloir du four. Les retirer, les retourner sur la plaque, les beurrer légèrement et les recouvrir d'une épaisse couche de la garniture.

Mêler la chapelure, le beurre fondu et le parmesan et étendre, uniformément, 1 cuil. à table de ce mélange sur chaque sandwich.

Mettre au four, à peu près à mi-hauteur, et faire griller jusqu'à ce que ce soit bien doré et que la préparation bouillonne. Servir immédiatement. (6 sandwichs)

MUFFINS A LA CRÈME SURE

1 oeuf
½ tasse de lait
1 tasse de crème sure, du commerce
2 cuil. à table de beurre, fondu
1 cuil. à thé de vanille
1¾ tasse de farine à tout usage, tamisée
½ tasse de sucre
2 cuil. à thé de poudre à lever
½ cuil. à thé de bicarbonate de soude
½ cuil. à thé de sel
1 cuil. à thé de muscade

Chauffer le four à 400°. Graisser 12 grands moules à muffins.

Battre ensemble l'oeuf, le lait et la crème sure. Ajouter le beurre et la vanille, en brassant. Tamiser ensemble, dans le mélange, la farine, le sucre, la poudre à lever, le bicarbonate de soude, le sel et la muscade et ne brasser que juste assez pour humecter tous les ingrédients secs. La pâte sera grumeleuse.

Déposer à la cuillère dans les moules en ne les emplissant qu'aux deux tiers.

Cuire au four pendant 20 minutes ou jusqu'à ce qu'une pression du doigt à la surface ne laisse aucune empreinte. Servir tiède. (12 muffins) ◁

UN SUCCÈS EXTRAORDINAIRE

La BONNE CUISINE

DE PERSPECTIVES PAR MARGO OLIVER

Un succès extraordinaire. Le livre que vous attendiez. Près de 500 des recettes de Margo Oliver les plus appréciées. Table alphabétique avec références. Chaque recette a été élaborée par Margo Oliver elle-même dans les cuisines de Perspectives.

10 jours d'examen sans obligation de votre part.

Remplissez et postez cette formule aujourd'hui même. Vous recevrez la facture plus tard.

$4.95
Plus un léger supplément pour frais d'expédition

PERSPECTIVES INC.
C.P. 784. MONTRÉAL 39, QUÉ.

M.
MME
MLLE _____

ADRESSE _____

VILLE _____ ARR. _____ PROV. _____

BW3F



JEUDI, 12 SEPTEMBRE SEULEMENT

VENTE D'ANNIVERSAIRE

Du colonel Sanders partout au Canada

DEUX CASSE-CROÛTE DE POULET FRIT À LA KENTUCKY 85¢

A l'occasion de son anniversaire, le 12 septembre, le Colonel vous offre un cadeau. Il vous donne un casse-croûte gratis de poulet frit à la Kentucky — si bon, qu'on s'en lèche les doigts — quand vous en achetez un au prix régulier de 85 cents. *Deux succulents casse-croûte pour 85 cents seulement!*

Chaque casse-croûte contient deux beaux morceaux de poulet frit à la Kentucky et une généreuse portion de frites dorées. Goûtez au meilleur poulet qui soit, à la santé du Colonel, durant la grande vente d'anniversaire qui aura lieu partout au Canada. *Jeudi, le 12 septembre seulement!* Consultez les pages jaunes pour trouver l'adresse du magasin de poulet frit à la Kentucky le plus près de chez vous.

Le Poulet Frit à la Kentucky ©

selon la recette du colonel Sanders

"C'est si bon qu'on s'en lèche les doigts" ©



LA LAIT DE MAGNÉSIE
PHILLIPS'
EST UN
Laxatif pour
Toute La Famille

A tout âge, on peut souffrir de la constipation. Pour la soulager, prenez du lait de magnésie Phillips', que toute la famille peut employer. ■ Le Phillips' aromatisé a si bon goût que les enfants en raffolent. Et il est parfait pour eux—de même que pour les futures mamans. Et il est considéré bon particulièrement pour les personnes âgées, car il est efficace sans être irritant. ■ Donc, la prochaine fois que vous achèterez un laxatif, achetez un laxatif pour toute la famille. Achetez du lait de magnésie Phillips' ordinaire ou aromatisé à la menthe.



coups d'oeil



Ronald Labelle

Surtout ne pas broncher

Croyez-le ou non, mais c'est d'abord pour des raisons d'ordre professionnel que le photographe Ronald Labelle, lors du reportage sur le rodéo de Saint-Jacques-de-Montcalm (page 10), n'a pas pris de photos monté sur un bronco: mauvais angle de prise, risque que la photo soit hors foyer, vitesse incertaine . . . Voilà du pur-sang froid!

— C'est tout?

— J'ai aussi vu des gens aguerris se faire ruer.

Bien qu'il ne soit pas du genre cascadeur, Ronald Labelle sait prendre des risques, comme à l'occasion de son séjour chez les motards (Les élus de Satan, 23 septembre 1967). Et là, il n'y avait pas que le risque de chevaucher une moto, il y avait celui de fréquenter des durs, des vrais.

— Pour les gens, dit-il, cela paraissait dangereux. Moi, je n'y ai pas tellement pensé . . . C'était un risque calculé.

Agé de 26 ans, Ronald Labelle est venu à la photo un peu par accident. Son cours secondaire terminé, il suivit les cours d'art commercial à Sir Georges Williams et prit la photo comme complément. Pourtant, un an après la fin de ses études, il ne faisait que cela.

— C'était aux débuts de la chanson québécoise, dit-il. Je connaissais des chansonniers; je pris leurs photos pour des besoins publicitaires. Aujourd'hui je fais affaires avec cinq compagnies de disques. J'ai réalisé beaucoup de pochettes de disque, pour Vigneault, Monique Leyrac, Renée Claude, Stéphane Venne, les Sinners, Adamo — ma dernière. En 1966 et 67, j'ai remporté le prix de la meilleure pochette au Festival du Disque de Montréal.

— Et le journalisme?

— Cela a commencé il y a deux ans. Je suis allé à Sopot avec Monique Leyrac et Vigneault, qui avait remporté le prix l'année précédente. Je travaille aussi en équipe.

— Des projets?

— Oui, un grand reportage en Russie pour le printemps prochain. Mais n'en dites rien, ce n'est qu'un projet.

Nous n'avons rien dit — compris?

Dans l'autre camp

Dans son article sur le Haut-commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports (10 août dernier), Armande Saint-Jean disait du ministre délégué, M. Jean-Marie Morin, qu'il compte à son crédit (. . .) une quinzaine d'années comme animateur et directeur d'un camp de vacances pour délinquants. Nous devons à la vérité de dire qu'il s'agit plutôt du camp du lac des Trois-Saumons qui n'a rien du camp de vacances pour délinquants.

La semaine prochaine, une invention qui réjouira ceux qu'effraie le cancer causé par la cigarette: le filtre Mac-B, que M. Marcel Beaudoin a tiré du principe du masque à gaz. De plus, Léon Bernard retrace l'histoire de l'Institut Canadien; le centre d'art de North Hatley; le nouveau train Turbo, et quelques vues du pavillon de l'humour, à Terre des hommes.

LA RÉDACTION

Perspectives

est publié chaque semaine
par Perspectives Inc.
231 ouest,
rue Saint-Jacques,
Montréal 1er

Président:
A.-F. Mercier

Vice-président:
A. Gratton

Secrétaire-trésorier:
J.-G. Francoeur

Directeur de la rédaction:
Pierre Gascon

Grassette?
Perdez livres et bourrelets sans être affamée



Commencez maintenant . . . Faites fondre la graisse sans exercices harassants, régimes de famine ou traitements couteux.

Scientifiquement étudié, le régime amaigrissant par gommes à mâcher, a fait ses preuves auprès de médecins qui en ont fait l'essai sur des centaines de personnes fortes. **Ce que disent les usagers . . .** "Fantastique" . . . "30 livres de moins" . . . "J'ai maigri sans effort" . . . Agérables et rafraîchissantes les étonnantes Slim-Mint de régime, agissent instantanément sur votre appétit . . . Vous débarassent de votre embonpoint. Le régime amaigrissant Slim-Mint commencé aujourd'hui, attaque les livres de demain.

Slim-Mint®

LE REGIME AMAIGRISSANT PAR GOMME À MÂCHER!

Ne fumez plus

Du nouveau! Une manière agréable d'arrêter de fumer. D'un goût plaisant, légèrement médicamenté pour vous libérer du goût de fumer. Dès aujourd'hui, cessez de fumer: achetez Ban-Smoke chez votre pharmacien.

BAN-SMOKE CHEWING GUM PLAN

Les dentiers ou les bridges doivent être nettoyés comme la bijouterie

Les dentiers modernes coûtent cher, et sont aussi fragiles que la bijouterie. Ils sont en outre plus difficiles à nettoyer *et conserver propres* que les dents naturelles.

C'est pourquoi de plus en plus de dentistes suggèrent de nettoyer les dentiers en les *trempant* dans du KLEENITE, au lieu de les brosser énergiquement avec des pâtes ou des poudres abrasives.

La formule à triple effet du KLEENITE (1) détergent (2) oxydant, et (3) solvant, nettoie les dentiers coûteux comme de la bijouterie. Il permet de détremper et nettoyer—et pénètre même les taches de tabac les plus résistantes. Il aide à rendre aux dentiers leur blancheur originale. Vous serez étonné par la différence! Demandez vite votre KLEENITE d'effet rapide.

LA POTERIE

C'est le nom d'un atelier de céramique à North Hatley dans les Cantons de l'Est. Perspectives vous y amènera la semaine prochaine.

guy fournier

La vie à trois



NOUS NOUS ÉTIONS mis au lit plus tôt que d'habitude. C'est ce que nous faisons quand nous nous querellons ou que nous voulons nous *raccommoder*. Je ne sais pas très bien si, ce soir-là, nous nous disputions ou si nous allions au lit avec l'intention de nous réconcilier. De toute façon, la nouvelle secrétaire était en cause. Elle est prise à partie à la maison depuis son arrivée au bureau.

Je ne comprends pas la crainte des femmes de se retrouver à trois. Je suis de plus en plus convaincu que plus d'un mariage serait sauvé si la femme acceptait une rivale. pas forcément à la maison, mais au bureau. Deux arrivent rarement à faire la paire, mais trois!

Ma femme m'écoutait sans rien dire. Mes propos ne la convaincraient peut-être pas tout à fait, mais il ne faut pas brusquer les femmes. C'est ainsi que, depuis un certain temps, j'essaie d'amenuiser les craintes que nourrit ma femme à l'endroit de la nouvelle secrétaire.

Ce soir-là, je faillis réussir. Voyant ma femme très réceptive, je pris le risque de lui glisser ce que je crus être un argument décisif en ma faveur:

— D'ailleurs, le proverbe ne dit-il pas "jamais deux sans trois"?

Elle me regarda, se souleva dans le lit comme pour acquiescer mais, au lieu de le faire, elle me gifla violemment:

— Va au diable!

Elle éteignit la lumière et disparut sous les couvertures.

C'était la première fois qu'elle osait me frapper. Son affection était-elle à la baisse ou était-ce l'influence de la vague de violence qui déferle sur le monde occidental? Comment expliquer que des propos si raisonnables puissent déclencher réaction si brutale?

Qu'ont donc les femmes contre trois, cet adjectif numéral cardinal que tous les dictionnaires expliquent par deux plus un?

L'Antiquité a connu les trois Parques, les trois Grâces et les trois Furies et le nombre a paru normal. La littérature a donné les trois sorcières de Macbeth, la règle des trois unités et les pièces en trois actes sans qu'aucun critique ne s'en offusque. L'histoire ancienne parle des trois Horace, des trois Curiace et des trois Glorieuses et même la religion a ses trois vertus théologales, ses trois messes de Noël, ses chandeliers à trois branches . . . Ces réflexions religieuses commençaient à peine à m'envahir quand un drôle de bruit emplit la chambre. On aurait dit que quelqu'un cherchait à attirer mon attention. Ma femme dormait. J'avais pourtant entendu une voix. Inquiet, nerveux, je demandai dans un souffle:

— Il y a quelqu'un?

— Oui . . .

— Qui est-ce?

— Dieu . . .

— Hein?

Est-ce encore possible en 1968 d'entendre des voix, surtout la voix de son Créateur? Pas d'erreur pourtant, la voix s'étant bel et bien identifiée.

— Deux, c'est le nombre idéal, dit la voix.

On ne pouvait s'y tromper: la voix était claire, distincte, grave et empreinte de cette extraordinaire bonté dont parle le cathéchisme. Allais-je rater semblable occasion de faire éclater la vérité? Avec Dieu de mon côté, ma femme s'inclinerait sûrement.

— Mais vos matines ont trois nocturnes, dis-je, pesant chaque mot, et chaque nocturne a trois psaumes . . . Trois est donc le nombre idéal.

— Hum . . .

— Et votre système solaire? N'a-t-il pas trois lois fondamentales?

— Oui . . .

— Le monde a même trois dimensions et le triangle qui apparaît sur vos images saintes a trois côtés . . .

— Hélas oui, mais comprends mon fils que je veux t'épargner du souci . . .

Le silence qui suivit me parut interminable. Si Dieu allait ne pas s'expliquer. Par chance, il reprit, d'une voix plus lente encore, presque triste:

— Je sais ce que c'est d'être trois personnes, mon fils. Je suis ainsi fait pour l'éternité. C'est terrible. Ta femme a raison, deux, c'est le nombre idéal, malgré toutes les apparences . . .

— Mais . . .

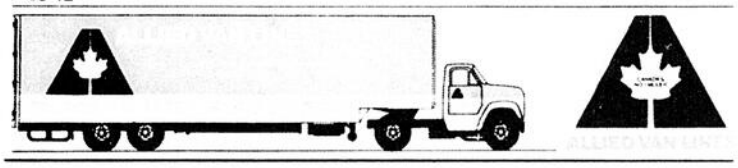
Il y eut comme un éclair dans la chambre et je n'entendis plus rien. Dieu était reparti vivre à trois. Pauvre lui!



Une femme avisée qui, comme 2 Canadiens sur 3, a su choisir son déménageur. En effet, l'expérience et les facilités dont dispose le déménageur No 1 au Canada en plus d'un réseau d'agents "téléreliés" d'un littoral à l'autre, vous permettent de déménager sans souci, à temps et à l'heure quelle que soit la distance. Confiez votre déménagement à Allied car les agents Allied sont les meilleurs déménageurs qui soient.

Consultez les pages jaunes sous la rubrique "Déménageurs" et vous trouverez l'adresse de l'agent Allied le plus proche de chez vous.

68-12



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE DU CANADA

Gardez

PESTICIDES



et poisons sous clef

Publié par ordre de l'Hon. H. A. Olson, Ministre de l'Agriculture



Tony Jacklin au Royal Birkdale, terrain à l'anglaise où la nature reste sauvage.

Les pièges du golf à l'anglaise

L'OMNIUM ALCAN, BÊTE NOIRE DES PROFESSIONNELS



L'as britannique Tony Jacklin

par Andy O'Brien

TONY JACKLIN, qui, à 23 ans, est devenu le premier Britannique à remporter une victoire dans le circuit de la P.G.A. (l'Omnium de Jacksonville, 1968), ne ne gênait pas pour me taquiner tandis que je m'apprêtais à affronter le douzième trou du Royal Birkdale, classé par la plupart des spécialistes comme le plus difficile du Royaume-Uni.

Quant à moi, je maudissais en silence le jour où on avait décidé d'aménager un terrain dans la zone de dunes de sable située à Southport, près de Liverpool, où se déroulera l'édition 1968 du tournoi Alcan du Golfeur de l'année, du 2 au 5 octobre prochain.

J'avais donc l'honneur d'être accompagné par l'as Tony Jacklin pour me familiariser avec le difficile terrain.

Ce douzième trou, par exemple, est de 180 verges normale trois. Au Canada, cela signifie généralement un coup pour envoyer la balle sur le vert avec un fer trois ou quatre, et deux coups roulés. Mais ce que je vis m'horrifia.

Même si l'on ne tient pas compte du vent, qui souffle constamment dans ce secteur, ce trou ne permet aucune possibilité d'erreur. Le parcours est bordé de broussailles et s'élève légèrement jusqu'à un long vert, précédé lui-même de deux trappes de sable, situées latéralement comme pour narguer les balles frappées trop timidement qui manquent de justesse le vert et tombent dans l'une ou l'autre direction. Enfin, des dunes couvertes de broussailles dominent chaque côté du vert et, passé un talus à l'arrière, le terrain s'abaisse brusquement.

Mais il y a pis encore. Le 15e trou de 530 verges normale cinq présente des difficultés spéciales pour les golfeurs puissants. Un coup de départ frappé fort doit atteindre le milieu du parcours afin d'être en bonne position pour un deuxième coup puissant, nettement à gauche celui-là, pour éviter une suite de trappes hérissant le parcours. Au 17e trou (507 verges, normale cinq) Jacklin fit un léger crochet et, après un coup de départ de 280 verges, la balle alla s'enfoncer dans une énorme dune de sable.

"Une seule erreur sur ce parcours peut vous être fatale", dit-il.

Le Royal Birkdale a 6 678 verges de longueur et le St. George de To-



au 17e trou vient de frapper sa balle qui franchira ce difficile obstacle: une dune couverte de broussailles.

ronto en a 6 792, mais le Royal Birkdale est bien plus difficile. En général, il est possible sur la plupart des principaux parcours de l'Amérique du Nord de rattraper des coups mal dirigés, mais au Birkdale les broussailles sont un obstacle. "Quant aux trappes, si par malheur vous vous y retrouvez en mauvaise position, le seul moyen de s'en sortir c'est de se faire pénaliser d'un coup", dit Tony Jacklin.

Le 18e trou (473 verges, normale cinq) risque de faire une hécatombe à cause de la présence de trappes savamment disposées. Les deux premiers golfeurs du tournoi Alcan qui pourront réussir un eagle, c'est-à-dire jouer le trou en trois coups seulement, bénéficieront de prix de grande valeur: une Rolls Royce et un appartement de $30 000 en copropriété aux Bahamas.

Ces prix viennent s'ajouter à la bourse au vainqueur qui est de $60 000, soit la bourse la plus élevée d'un tournoi de golf professionnel. Chaque participant — au nombre d'environ 25 — a la garantie de recevoir $2 000 plus un billet aller-retour d'avion pour quelque destination que ce soit. Les journaux britanniques s'émeuvent surtout du fait que le prix qui revient au gagnant soit supérieur au total des prix en espèces adjugés dans l'Omnium de Grande-Bretagne — $52 000. Inutile de dire que le total des bourses accordées dans l'Omnium Alcan, qui est d'environ $148 000, dépasse tout ce qui se fait ailleurs en Europe, si l'on tient compte du nombre de golfeurs qui participent à ce tournoi.

Citons à ce propos une anecdote amusante au sujet des prix décernés par la société Player pour le trou numéro six. Au cours du premier tournoi Alcan, l'année dernière, dis-

Suite à la page suivante

Suite de la page précédente

puté au Royal and Ancient de St. Andrews, les donateurs offraient trois prix à ceux qui réussiraient un eagle: une Rolls Royce Silver Shadow d'une valeur de $16 800, un avion Piper de $20 000 et des billets d'avion pour des déplacements dans le monde entier pour une année jusqu'à concurrence de $15 000.

Pour se couvrir, les commanditaires avaient contracté une assurance de $80 000. Malheureusement personne ne réussit un eagle et ils se retrouvèrent dans la triste situation de ne pouvoir distribuer leurs prix.

Ce tournoi, organisé depuis l'année dernière seulement, est en passe de devenir la principale épreuve internationale de golf professionnel.

Au cours de l'Omnium britannique, qui s'est disputé à Carnoustie, en Ecosse, à la mi-juillet, je fus étonné du nombre des chroniqueurs de golf de toutes les parties du Royaume-Uni qui me parlèrent du tournoi Alcan comme d'une initiative d'origine canadienne.

Cette affirmation est quelque peu exagérée mais d'une certaine façon compréhensible. L'entreprise est commanditée par la société Alcan Aluminium Limited et ses filiales disséminées dans trente pays, le siège social de la société mère étant à Montréal. Ses principales usines sont au Québec et en Colombie britannique.

En outre, le tournoi du Golfeur de l'année a été conçu par deux Canadiens, Hilles Pickens et Doug Smith, président et vice-président de Heather and Pine International, société d'administration dont le siège social est à Montréal.

"La société reçoit $750 000, m'a dit M. Smith, et bien que le but principal du tournoi soit publicitaire, le tournoi vise tout spécialement à attirer les hommes d'affaires. Les commanditaires ont voulu reconnaître par là que le golf était un moyen de communication amical entre administrateurs des sociétés internationales. Pour le tournoi du Royal Birkdale, l'Alcan nolisera un avion pour amener des Etats-Unis 140 chefs d'entreprises qui visiteront des usines en Angleterre et en Irlande en plus d'assister au tournoi. Quelque 2 000 Britanniques seront invités pour des périodes allant jusqu'à quatre jours."

Les commanditaires avaient exigé que le championnat soit vraiment international et d'une très grande difficulté. Même les golfeurs les plus prestigieux ne sont pas admis automatiquement à participer au tournoi Alcan.

Les amateurs de golf britanniques suivent la partie avec grand sérieux!

La fin du tournoi de l'année dernière à St. Andrews fut très disputée; Gary Brewer battit Billy Casper dans une ronde éliminatoire de 18 trous. Parmi les autres participants se trouvaient Doug Sanders, Bobby Nichols, Gardner Dickinson, Dave Stockton, George Archer et Miller Barber, également des Etats-Unis; ainsi que le gagnant de l'Omnium canadien 1968, le Néo-Zélandais Bob Charles; la Grande-Bretagne était représentée par Brian Barnes, Dave Thomas, Peter Allies et d'autres.

Cent sept joueurs sont inscrits pour la qualification au tournoi du Royal Birkdale. Pour se qualifier, un joueur professionnel doit être accrédité pour



jouer dans les circuits de la P.G.A. aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne, au Canada, en Australie-Nouvelle-Zélande, en Afrique du Sud ou dans le circuit d'Extrême-Orient. Sa qualification est calculée d'après le total qu'il a recueilli pour ses trois meilleurs scores pour 72 trous dans quatre tournois de qualification situés dans sa zone.

Le nombre des qualifiés varie selon les zones. Le seul qualifié canadien est déterminé d'après ses meilleurs scores dans le championnat canadien de la P.G.A. et deux de trois autres tournois: l'Omnium de l'Ontario, l'Omnium du Québec et celui de la Colombie britannique.

Ensuite vient l'épreuve suprême sur le terrain du Royal Birkdale.









Les terrains britanniques sont souvent l'objet de critiques au Canada, mais le Royal Birkdale est le plus difficile qu'on puisse imaginer. On a déjà dit qu'il était absolument obligatoire d'utiliser la balle de golf britannique, plus petite que l'américaine, à cause de l'étroitesse des parcours. Je suis cependant convaincu que les terrains britanniques ne font qu'améliorer la qualité du golf professionnel.

Il y a plusieurs années, alors que j'étais sur le terrain de St. Andrews, en Ecosse, un directeur de club me dit: "Vos terrains en Amérique sont si bien faits qu'ils sont jolis à regarder, mais n'oubliez pas que le golf est né chez nous. Il est reconnu que nos terrains offrent plus de difficulté, mais les champions d'outre-mer peuvent certainement relever ce défi." Le Sud-Africain Gary Player en a donné la preuve à Carnoustie, en juillet dernier. En quatre rondes de l'Omnium britannique et dans des conditions atmosphériques très variables, il n'a jamais frappé plus de cinq coups sur un trou. Il n'a jamais eu plus de deux coups roulés, à part trois fois trois coups.

Je me suis cependant souvent demandé pourquoi les Britanniques, habitués aux conditions atmosphériques et aux difficultés de leurs terrains, ne dominaient pas lorsqu'ils jouaient sur des terrains plus faciles et sous des cieux plus cléments à l'étranger.

Je n'ai pu m'empêcher de poser la question à Tony Jacklin. Fils d'un chauffeur de camion de Scunthorpe, où il était lui-même apprenti ajusteur avant de devenir champion de golf, il a attiré l'attention l'année dernière en gagnant $12 383 dans le circuit de la P.G.A. aux Etats-Unis, et le printemps dernier il a terminé deuxième dans l'Omnium de Pensacola. Six jours plus tard, il remportait de haute lutte l'Omnium de Jacksonville (et $20 000), battant des adversaires tels que Player, Boros, Palmer, Charles, Sanders, Rodriguez et Dickinson. Depuis lors, il a gagné divers autres prix et il devrait terminer 1968 avec plus d'argent qu'il n'aurait pu en gagner en travaillant toute sa vie à l'usine de Scunthorpe.

"Deux facteurs sont essentiels au golf, dit-il: le swing et la balle. Or, en Angleterre, le climat ne permet pas de parfaire son swing jour après jour comme on peut se le permettre au soleil de Floride ou du sud des Etats-Unis. Ensuite, il y a la question de la balle. Mes tournois aux Etats-Unis m'ont appris que l'on joue mieux avec une grosse balle. Utiliser la petite balle britannique est une mauvaise habitude; même si on la frappe mal on peut quand même faire la normale; par contre, la grosse balle est beaucoup plus difficile à diriger et il faut bien la frapper."

Quant au climat, on ne peut rien y changer et, même si les prévisions pour octobre sont peu encourageantes, le tournoi sera télévisé dans 19 500 000 foyers britanniques, ce qui est plus encore que l'Omnium britannique.

Quoi qu'il en soit, les chroniqueurs ne seront pas surpris de voir le Montréalais Doug Smith réaliser un nouveau miracle et faire en sorte que le temps soit clément. En effet, l'année dernière, à St. Andrews, il a fini par obtenir, envers et contre tous — songez que c'est dans l'Ecosse presbytérienne —, que le tournoi se termine un dimanche! ◁

En toute occasion
En toute saison....



VICHY CÉLESTINS

l'eau qui fait du bien!

Et les classes recommencent . . .
Au tableau : VICHY CÉLESTINS!
Aussitôt vingt doigts se lèvent :
c'est une eau de source française . . .
c'est bon et rafraîchissant . . .
elle est naturellement alcaline . . .
quand je ne digère pas bien, maman
me donne toujours
du VICHY CÉLESTINS! . . .
Si la grammaire avait autant de succès
que VICHY CÉLESTINS!

Importée de France,
la seule authentique eau de Vichy
vendue au Canada !

GAGNEZ DE L'ARGENT FACILEMENT



aucune expérience nécessaire

Oui! travailler avec nous est un moyen agréable de changer vos loisirs en argent bien à vous. Des milliers de canadiens: hommes, femmes, filles trouvent plaisir à offrir à leurs parents et connaissances, nos superbes sélections de cartes de Noël. Elles sont exclusives et si jolies que c'est un plaisir de les offrir à vos amis et de gagner de l'argent. Gros profits bien à vous sur chaque boîte vendue. Aucune expérience nécessaire. Nous vous fournissons tout et c'est si facile.

Le catalogue que vous recevrez en postant le coupon ci-dessous contient également une foule d'autres marchandises faciles à vendre. Vos clients prendront plaisir à feuilleter ce catalogue et à commander de vous.

LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DU GENRE AU CANADA FRANCAIS



Série BEAUX-ARTS
12 cartes $1.50



Série PALETTE ART
12 cartes $1.25





GRATIS

Ce superbe catalogue de cartes de Noël et de nouveautés, entièrement illustré en couleurs, vous sera livré gratuitement.



AUCUNE EXPÉRIENCE NÉCESSAIRE
« Ca fait déjà 8 ans que je vends vos cartes et chaque année je gagne l'argent nécessaire à l'achat de mes cadeaux des fêtes. »
Mme Joseph Bédard

POUR GAGNER DE L'ARGENT FACILEMENT POSTEZ CE COUPON

PRIMES DE LUXE INC.
205 rue des Erables, Neuville, P.Q.

Je désire gagner de l'argent en vendant vos cartes de Noël. S.V.P. m'expédier pour approbation un assortiment de cartes à vendre ainsi qu'un catalogue en couleurs et toutes les explications sur la manière de gagner de l'argent facilement.

NOM . . . . . .

ADRESSE . . . . . .

VILLE . . . . . PROV. . . . . .